

# João Bez Baptista



MARGS - BIBLIOTECA

N.º Reg. C16035

Data 3/2/81

esculturas em madeira

## JOÃO BEZ BATTI: UMA VOCAÇÃO PARA A ESCULTURA.

Quase todo grande artista começa por ser discípulo de um Mestre. A lição evangélica é taxativa: "Ao discípulo basta ser como o seu mestre"; mas há casos de artistas que os superaram. No entanto, como Neruda, recentemente, o lembrava, a originalidade não passa de "um fetiche criado em nossa época de demolição vertiginosa". E completava: "Acredito na personalidade através de qualquer linguagem, de qualquer sentido da criação artística".

Talvez seja esta a primeira observação a ser feita, em relação a João Bez Batti. Artista despretencioso nas suas atitudes, porém exigente para consigo, no que concerne ao ideal estético, confessa, com modéstia comovente, sua dívida para com Vasco Prado e Zorávia Bettiol. Ambos lhes ensinaram a arte do desenho; o primeiro, também, o iniciou nos segredos da escultura. Para Bez Batti, Vasco é um dos maiores escultores da atualidade. Não lhe mingam razões para semelhante afirmativa, uma vez que Vasco Prado deixa uma obra robusta, capaz de resistir às flutuações de qualquer bolsa de prestígios.

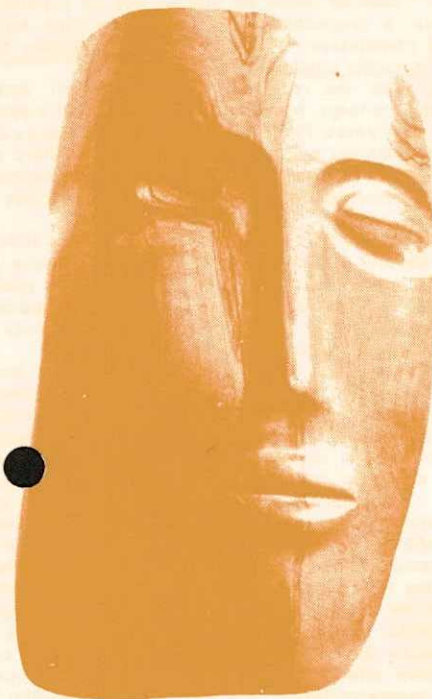
Bez Batti não podia ter escolhido melhor mestre. A influência deste haveria, fatalmente, de refletir-se em seus trabalhos. Mas influências — ou confluências? como pretende o poeta Mário Quintana — existem em toda a parte; a questão é saber se Bez Batti conseguiu o que Neruda via como essencial: expressar sua **PERSONALIDADE**.

Antes de mais nada, as esculturas desse jovem artista denunciam uma sutil intimidade com o material utilizado: a madeira. É ouvi-lo falar nas suas "madeiras", para se avaliar o quanto essa espécie de fraternidade cósmica o impregna: Todas lhe são igualmente caras: nogueira, ipê, angico, cabriúva, grábia, eiro, cedro... De cada uma o artista extrai uma como estilha psíquica. Parece interessado em preservar-lhes a impressão digital. Os resultados variam, pois cada lenho possui sua cédula de identidade. Só os artistas dedicados logram chegar até lá. Demais, Bez Batti, à maneira de Brancusi, aprecia o polimento. Por que? Sem dúvida, porque esta aparente desqualificação, ou sofisticação da matéria, longe de uniformizá-la, contribui para diferenciá-la. Seria aplicável aqui aquela divisa, quase-esotérica, de Teilhard de Chardin: "a união diferencia"? Sim, a união das diferenças, operada pelo processo homogeneizador, acaba atribuindo a cada um o que lhe pertence. Finalmente, importa sublinhar o toque quase reverencial que Bez Batti confere a tudo que transforma. Embora, em última análise, a figura jamais se anule, o tratamento, que lhe dá o escultor, é tão original que ela termina por fazer uma coisa só com o significado ou símbolo, sugeridos pelo artista. Elliot poderia ajudar-nos: "Nem só carne nem sem carne". Precisamente, é isso o que obtém o artista de suas esculturas. Ou ainda, numa expressão à Mário de Andrade: "figurativismo pensanteado". A arte desse escultor, apesar de não prescindir do caráter "idolátrico" ("Eidolon" = ídolo. Donde: "Idéia"), inerente a todo arquétipo, é capaz de transcendê-lo, a caminho da espiritualidade da idéia. Nesse sentido, a abstração, que implica parcialidade, está presente na sua obra, assumida pela figura que — bem dizia Manessier — será sempre a "terra prometida" do artista.

Por ora, a temática de Bez Batti está circunscrita a dois polos: figuras femininas e cabeças. Não será isso uma evidência a mais de sua procura do **ESSENCIAL**? A cabeça representa o princípio masculino; o corpo, o princípio feminino. Não admira que algumas das cabeças (há também cabeças femininas) apresentem um ar totêmico: sua função é simbólica. Quanto ao corpo feminino, tal qual aparece nas esculturas de Bez Batti, assinala-se que tende para as formas côncavas e redundantes. A mulher, nesse caso, seria o símbolo da fecundidade. Então voltaríamos à Pré-História, com as "Deusas-Mães" polarizando a atenção de nossos ancestrais. No fundo, carregamos o peso dos séculos. A função da arte consiste, quem sabe, em reventar o arcaico à altura do contemporâneo.

Sinto-me satisfeito de apresentar João Bez Batti, uma vocação autêntica de escultor. Ouso até preannunciar-lhe um futuro de êxitos. Que digo? Bez Batti **JÁ** é esse futuro.

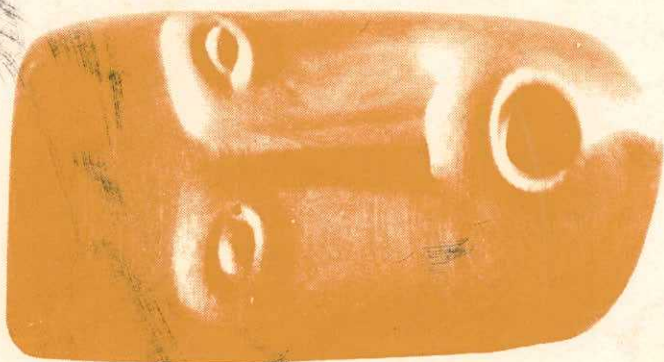
Armindo Trevisan



Inauguração dia 15 de setembro às 20:30 horas, até 03 de outubro de 1976, diariamente das 8 às 12 e das 14 às 18 horas. Domingos das 15 às 19 horas.

Atelier Vasco Prado-Zorávia Bettiol

Trav. Pedra Redonda, 400 - Fone 49-12-40  
Porto Alegre



## **JOÃO BEZ BATTI**

Nascido em 1940 — Venâncio Aires-RS

Estudos: Desenho com Vasco Prado e Zorávia Bettiol  
1959 - 1964.

Coletiva de Alunos de Vasco Prado na Faculdade de  
Arquitetura de Porto Alegre em 1962.

Exposições com Maria Inez Kliemann e Myriam Cirne Lima  
na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre — 1963.

Dezoito Artistas Gaúchos na Espaço Galeria — 1964.

1.º Salão de Artes Plásticas em homenagem ao IV Cen-  
tenário da morte de Miguel Ângelo no Clube de Cultura  
em Porto Alegre — 1964.

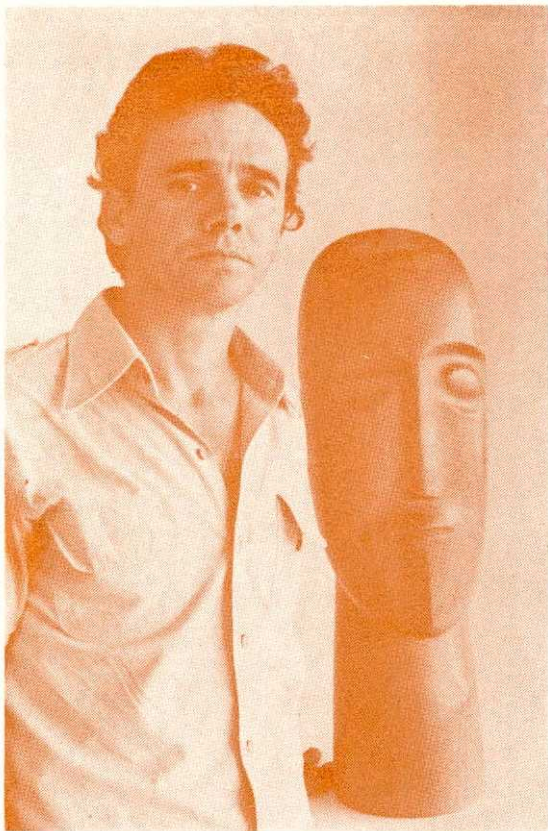
GALERIA  
DE ARTE DO  
CENTRO  
COMERCIAL

JOÃO BEZ BATTI

ESCULTURAS: Madeira e  
Mármore

De 9 a 23 de Novembro de 1978

Av. João Pessoa, 1831 - 3º andar  
Horário de Exposição: de 2º aos sábados,  
das 15 às 21 horas.



...O inventário é breve: corpos, torsos, cabeças — principalmente cabeças, e a dos faunos dos últimos trabalhos, espécie de anjos diabólicos, ainda que tolhidos em sua inexequível malícia. «Faça cabeças» — dizem-lhe os colegas mais velhos. E, ao menos até agora, o artista surpreendeu nelas a sua expressividade maior, o seu meio de reescrever a fábula do mundo. Ou de um pré-mundo, pura fábula. Nem o retrato, nem a dissolução no informe. As perguntas desfalecem: que idade tem estes rostos? qual o seu sexo? que construção de vida revelam? que feitos poderiam cantar estas bocas?

...Não basta falar no esteriótipo da máscara. Ou melhor, tudo aqui é esteriótipo, mas de um espanto primevo, êxtase ainda inviável, que contrasta por vezes, em outras figuras, com o emperramento da recusa, da boca obtinada, resignada, o esboço da insurgência do olho.

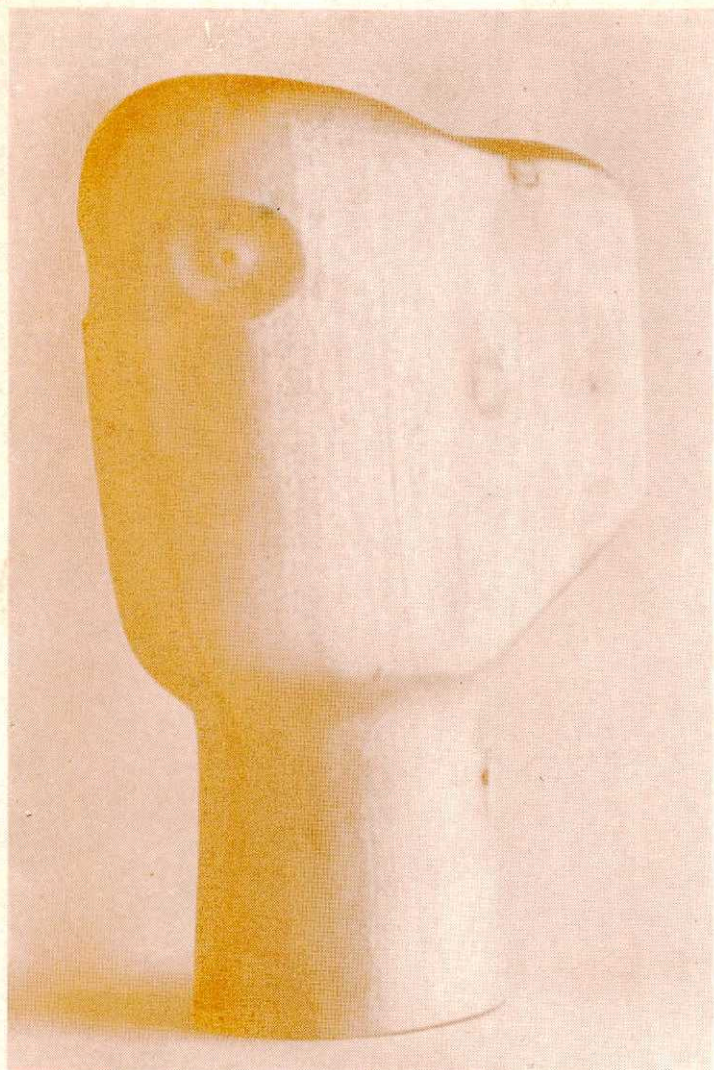
E tudo aparece minimamente ciente, instauração súbita de uma incógnita, perplevidade sem raízes e como que voltada para um futuro talvez inaceitável. Certamente inevitável.

Gerd A. Bornheim

...Antes de mais nada, as esculturas desse jovem artista denunciavam uma sutil intimidade com o material utilizado: a madeira. É ouvi-lo falar nas suas «madeiras», para se avaliar o quanto essa espécie de fraternidade cósmica o impregna... Os resultados variam, pois cada lenho possui sua cédula de identidade. Só os artistas dedicados logram chegar até lá. Demais, Bez Batti, à maneira de Brancusi, aprecia o polimento. Por que? Sem dúvida, porque esta aparente desqualificação, ou sofisticação da matéria, longe de uniformizá-la, contribui para diferenciá-la... Finalmente, importa sublinhar o toque quase reverencial que Bez Batti confere a tudo que transforma. Embora, em última análise, a figura jamais se anule, o tratamento, que lhe dá o escultor é tão original que ela termina por fazer uma coisa só com o significado ou símbolo, sugeridos pelo artista... Nesse sentido, a abstração, que implica parcialidade, está presente na sua obra, assumida pela figura...

... Por ora, a temática de Bez Batti está circunscrita a dois polos: figuras femininas, e cabeças. Não será isso uma evidência a mais de sua procura do ESSENCIAL? A cabeça representa o princípio masculino; o corpo, o princípio feminino. Não admira que algumas das cabeças (há também cabeças femininas) apresentem um ar totêmico: sua função é simbólica. Quanto ao corpo feminino, tal qual aparece nas esculturas de Bez Batti, assinala-se que tende para as formas côncavas e redundantes. A mulher, nesse caso, seria o símbolo da fecundidade. Então voltariamos à Pré-História, com as «Deusas-Mães» polarizando a atenção de nossos ancestrais. No fundo, carregamos o peso dos séculos. A função da arte consiste, quem sabe, em reiventar o arcaico à altura do contemporâneo.

Armando Trevisan



**"Laura" 34x26x12 cm Tajuca**

JOÃO BEZ BATTI — Reside em Bento Gonçalves.  
ESTUDOS: Desenho com Vasco Prado e Zorávia Bettiol (1959-1964).

Coletiva de Alunos de Vasco Prado na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre em 1962.

Exposição com Maria Inez Kliemann e Myriam Cirne Lima na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre em 1963.

Dezoito Artistas Gaúchos na Espaço Galeria — 1964.

1º Salão de Artes Plásticas em homenagem ao IV Centenário da morte de Miguel Ângelo no Clube de Cultura de Porto Alegre — 1964.

1976 — Participa do 1º Leilão de Artes e Antiguidades no Palácio Piratini.

Individual no Atelier Vasco Prado — Zorávia Bettiol.

1977 — A convite do Embaixador brasileiro expõe no Centro de Estudos Brasileiro em Buenos Aires.

Exposição na OsoArte — Capão da Canoa.

1978 — Exposição na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.

**BEZ  
BATTI**



**MARMORES  
MADEIRAS**

**JOÃO BEZ BATTI**

**RESIDE EM BENTO GONÇALVES.**

**ESTUDOS DE DESENHO COM VASCO PRADO E ZORAVIA BETTIOL.**

- 1962 — COLETIVA DE ALUNOS DE VASCO PRADO  
NA FACULDADE DE ARQUITETURA DE PORTO ALEGRE.**
- 1963 — EXPOSIÇÃO COM MARIA INEZ KLIEMANN E MYRIAM CIRNE LIMA  
NA FACULDADE DE ARQUITETURA DE PORTO ALEGRE.**
- 1964 — DEZOITO ARTISTAS GAÚCHOS NA ESPAÇO GALERIA**
- 1964 — 1º SALÃO DE ARTES PLÁSTICAS EM HOMENAGEM AO  
IV CENTENÁRIO DA MORTE DE MIGUEL ÂNGELO  
NO CLUBE DE CULTURA DE PORTO ALEGRE.**
- 1976 — PARTICIPA NO 1º LEILÃO DE ARTES E ANTIGÜIDADES  
NO PALÁCIO PIRATINI**
- 1976 — INDIVIDUAL NO ATELIER DE VASCO PRADO E ZORAVIA BETTIOL**
- 1976 — 1º PANORAMA DE ARTES GALERIA ALFRED — CAXIAS DO SUL**
- 1977 — A CONVITE DA EMBAIXADA BRASILEIRA EXPÕE NO CENTRO  
DE ESTUDOS BRASILEIROS EM BUENOS AIRES**
- 1977 — EXPOSIÇÃO NA OSOARTE — CAPÃO DA CANOA**
- 1978 — EXPOSIÇÃO NA GALERIA DE ARTE DO CENTRO COMERCIAL  
DE PORTO ALEGRE**
- 1979 — DEZESSETE ESCULTORES GAÚCHOS NA DELPHUS GALERIA DE ARTE.**

**INAUGURAÇÃO DIA 9 DE NOVEMBRO ÀS 20 HORAS  
DE 9 A 18 DE NOVEMBRO DE 1979 — DAS 9 ÀS 21 HORAS  
CENTRO MUNICIPAL DE CULTURA — PORTO ALEGRE  
AV. ÉRICO VERÍSSIMO ESQ. IPIRANGA**



# JOÃO BEZ BATTI

## escultura

TEKNE  
PONTO DE ARTE

Vernissage · 15 de maio de 1984 · 21 horas



## **JOÃO BEZ BATTI**

### **A Matéria Vital**

Conheço o João Bez Batti há 20 anos. É raro encontrar um instinto tão grande para a forma escultórica. Ainda quando ele não possuía a técnica de hoje e não era senhor de tantos materiais, a sua capacidade de criar a forma era surpreendente. A síntese é a natureza deste escultor. Ele tem a vocação do sutil, do delicado, do essencial. Com muito pouco ele sugere a sua escultura, estabelece a linha, o claro e o escuro, o forte desenho. A mágica da forma surge naturalmente. O Rio Grande do Sul é uma terra de escultores. A tri-dimensionalidade está impregnada no psiquismo dos gaúchos e, provavelmente, não haverá outra região com tantos escultores de talento e maturidade. E João Bez Batti está entre os melhores. Não tenho qualquer dúvida de que ele é um dos melhores escultores de sua geração brasileira. Este escultor que trabalha com o bronze, a madeira, o alumínio, o mármore, a pedra e o basalto, tem o ofício, esta coisa quase perdida, tradição e herança fundamental para o ser humano. Mas isto, por precioso que seja, só é importante neste caso porque serve de base para este sentido oculto da forma, para fundamentar esta possibilidade de transformar a matéria em vida e oferecer um entendimento cultural do mundo. Eu acho isto do João Bez Batti: é um destes raros e misteriosos homens que, nunca soubemos até hoje por que, é capaz de inventar a forma.

**Jacob Klintowitz - 1984**

# JOÃO BEZ BATTI FILHO

Venâncio Aires, RS, 1940

Realizou estudos de desenho e escultura com Vasco Prado e Zoravia Bettiol

## EXPOSIÇÕES:

1962 — Coletiva de Desenho na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre com Maria Inez Kliemann e Miriam Cirne Lima.

1963 — Exposição de três desenhistas na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre

1964 — Salão de Artes Plásticas em homenagem ao IV Centenário da morte de Miguel Ângelo, Clube de Cultura - Porto Alegre.

1976 — Realizou sua primeira Individual de Esculturas em Madeira no Atelier de Vasco Prado e Zoravia Bettiol.

1ª Panorama de Artes na Galeria Alfred - Caxias do Sul.

1977 — Exposição Individual no Centro de Estudos Brasileiros em Buenos Aires, a convite da Embaixada do Brasil.

1978 — Exposição Individual na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.

1979 — Cria para a Prefeitura de Porto Alegre, Troféu do Festival de Música Brasileira.

Cria o Troféu Tibicuera, Teatro para a Prefeitura Municipal - Porto Alegre.

1980 — 1ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura de Porto Alegre.

Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.

1980 — Exposição Individual no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.

1982 — Exposição Um Século de Escultura no Brasil — Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand.

1983 — Exposição Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul Galeria Skulptura - São Paulo.

Bibliografia — Um século de Escultura no Brasil P. M. Bardi, Jacob Klintowitz.

Escultores contemporâneos do Rio Grande do Sul, Armindo Trevisan - Citação no livro Críticos e Artistas.

1984 — Cria troféu cultura em homenagem a Mário Quintana - Prefeitura Municipal de Alegrete.

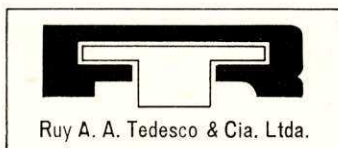
— exposição individual na Tekne Ponto de Arte - Porto Alegre - (maio)

— exposição individual na galeria Encontro das Artes - São Paulo (junho).

**PERÍODO DE EXPOSIÇÃO:** DE 15 DE MAIO A 9 DE JUNHO  
DE SEGUNDAS A SEXTAS DAS 10h ÀS 12h E  
DAS 14h ÀS 20h30min  
SÁBADOS DAS 10h ÀS 13h

**EXPOSIÇÃO E VENDAS:** RUA PADRE CHAGAS, 305 - FONE: (0512) 22-2417  
MOINHOS DE VENTO - P. ALEGRE - RS

## APOIO CULTURAL:



*Singular*

PORTE PAGO  
DR/RS  
ISR-49589/81

ILMO. SR. LUIS CARLOS LISBOA

00879

IMPRESSO

# Singular

convida para a exposição de João Bez Batti, que estará pessoalmente recebendo você, dia 3 de junho de 1986, às 20 horas.

## BEZ BATTI

### Esculturas

JOÃO BEZ BATTI Nasceu em Venâncio Aires em 1940, reside em Bento Gonçalves. Realizou estudos de desenho e escultura com Vasco Prado e Zoravia Bettiol.

EXPOSIÇÕES:

1962. Coletiva de Desenho na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre.
1963. Exposição de três desenhistas na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre.
1964. Coletiva de artistas Gaúchos na Espaço Galeria de Arte Porto Alegre.  
Salão de Artes Plásticas em homenagem ao IV Centenário da morte de Miguel Ângelo, Clube de Cultura - Porto Alegre.
1976. Leilão de Artes no Palácio Piratini - Porto Alegre. Realizou sua Primeira Individual de Esculturas em Madeira no Atelier de Vasco Prado e Zoravia Bettiol.  
1º Panorama de Artes na Galeria Alfred - Caxias do Sul.
1977. Exposição Individual no Centro de Estudos Brasileiros em Buenos Aires, a convite da Embaixada do Brasil.  
Exposição Osoarte - Praia de Capão da Canoa.
1978. Exposição Individual na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.  
Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.
1979. Coletiva de Escultores Gaúchos na Delphus Galeria de Arte - Porto Alegre.  
Coletiva na Cambona Centro de Arte - Porto Alegre.  
Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.  
Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial - Porto Alegre.  
Cria para a Prefeitura de Porto Alegre, Troféu do Festival de Música Brasileira.

Cria o Troféu Tibicuera, Teatro, para a Prefeitura Municipal - Porto Alegre.

1980. 1ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura de Porto Alegre.  
Cria Troféu Amigos da Comunidade para o Jornal Semanário - Bento Gonçalves.  
Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.
1980. Exposição Individual no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.
1981. 2ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.  
Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.  
Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.
1982. Exposição Um Século de Escultura no Brasil - Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand.
1983. Exposição Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul Galeria Skultura - São Paulo.
1984. Exposição Individual na Galeria "Encontro das Artes" - São Paulo.  
Exposição Individual na "Tekne Galeria" - Porto Alegre.
1985. Participa do Clube da Escultura - Galeria Skultura - São Paulo, com 275 peças.
- Bibliografia: Um século de Escultura no Brasil P.M Bardi, Jacob Klintowitz. Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul, Armindo Trevisan - citação no livro Críticos e Artistas.

Período da exposição: de 3 a 24 de junho de 1986



POMBA-Arenito, 1986 - Dimensões, 37x42x79cm

Apoio Cultural



*Singular*

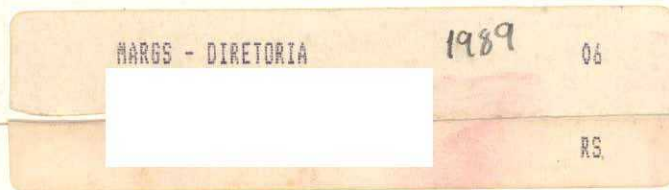
Travessa Cel. Frederico Linck, 45 - fone (0512) 24.7603 - 90210 - Porto Alegre.  
de 2ª à 6ª feira, 9 às 12h; 14 às 19h; sábado 9:30 às 13h.



*Ponto a Ponto* ... encontro de Arte

APOIO CULTURAL:

Lei 7505 - 02/07/86



Rua Quintino Bocaiúva, 1115 - Fones: (0512) 32-6799 e 32-0314 - CEP 90420 - Porto Alegre - RS  
Rua Saldanha Marinho, 435/12 - Fone: (054) 252-2159 - CEP 95700 - Bento Gonçalves - RS

## JOÃO BEZ BATTI

Nasceu em Venâncio Aires em 1940, reside em Bento Gonçalves.

Realizou estudos de desenho e escultura com Vasco Prado e Zoravia Bettioli.

### EXPOSIÇÕES

- 1962 - Coletiva de Desenho na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre.  
1963 - Exposição de três desenhistas na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre.  
1964 - Coletiva de Artistas Gaúchos na Espaço Galeria de Arte - Porto Alegre.  
- Salão de Artes Plásticas em homenagem ao IV Centenário da morte de Miguel Ângelo, Clube de Cultura - Porto Alegre.  
1976 - Leilão de Artes no Palácio Piratini - Porto Alegre. Realizou sua Primeira Individual de Esculturas em Madeira no Atelier de Vasco Prado e Zoravia Bettioli.  
- 1º Panorama de Artes na Galeria Alfred - Caxias do Sul.  
1977 - Exposição Individual no Centro de Estudos Brasileiros em Buenos Aires, a convite da Embaixada do Brasil.  
- Exposição Osoarte - Praia de Capão da Canoa.  
1978 - Exposição Individual na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.  
- Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.  
1979 - Coletiva de Escultores Gaúchos na Delphus Galeria de Arte - Porto Alegre.  
- Coletiva na Cambona Centro de Arte - Porto Alegre.  
- Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.  
- Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial - Porto Alegre.  
- Cria para a Prefeitura de Porto Alegre, Troféu do Festival de Música Brasileira.  
- Cria o Troféu Tibicuera, Teatro, para a Prefeitura Municipal - Porto Alegre.  
1980 - 1ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura de Porto Alegre.  
- Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.

- 1980 - Exposição Individual no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.  
1981 - 2ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.  
- Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.  
- Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.  
1982 - Exposição Um Século de Escultura no Brasil - Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand.  
1983 - Exposição Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul - Galeria Skultura - São Paulo.  
1984 - Exposição Individual na Galeria "Encontro das Artes" - São Paulo.  
- Exposição Individual na "Tekne Galeria" - Porto Alegre.  
1985 - Participa do Clube da Escultura - Galeria Skultura - São Paulo, com 275 peças.  
1986 - Exposição na Galeria "Singular" - Porto Alegre.  
1987 - Exposição na "Arte Aplicada" - São Paulo.  
1988 - Exposição "O Ofício da Arte: A Escultura" - SESC Fábrica Pompéia - São Paulo.  
1989 - Exposição 1º Encontro Latino Americano de Artes Plásticas - Museu de Arte do Rio Grande do Sul.  
1989 - Exposição Galeria Soluzione - Caxias do Sul.  
1989 - Exposição Galeria Ponto a Ponto - Bento Gonçalves.  
1989 - Exposição na Bolsa de Arte - Porto Alegre.

### Bibliografia:

- Um Século de Escultura no Brasil - P.M. Bardi, Jacob Klintonowiz. Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul, Armindo Trevisan - Citação no livro Críticos e Artistas.  
Artistas da Escultura Brasileira - Jacob Klintonowiz.  
O Ofício da Arte: A Escultura - Jacob Klintonowiz.



FOTOS: ROALI MAJOLA

	BOLSA DE ARTE		PONTO A PONTO
Horário: Manhã:	das 10:00 às 12:00	—	das 09:00 às 12:00
Tarde:	das 14:00 às 19:00	—	das 14:00 às 19:00
Sábados:	das 10:00 às 13:00	—	das 09:00 às 12:00



## Humanidade, a partir da pedra.

É extraordinária a anotação sobre o rosto humano. A percepção de João Bez Batti seleciona os elementos principais da fisionomia e os desenha tridimensionalmente na pedra, no basalto, na madeira, compondo uma inesquecível série de esculturas dedicadas ao registro do humanismo. O artista aponta as emoções básicas, o espanto e a iluminação do ser diante do sentimento do mundo.

O que impressiona em João Bez Batti é a permanente crença nas virtudes da escultura. De certa maneira, a tridimensionalidade, com a carga ancestral que ela representa foi abandonada em favor do objeto, das figuras recortadas, das embalagens e gags. João Bez Batti demonstra, através de uma ação de 25 anos de trabalho contínuo, as possibilidades expressivas do mundo das formas. Neste período ele teceu uma silenciosa linguagem das pedras. O seu olhar girou em torno de uma mesma consideração, a figura humana. Ele a decodificou e codificou em torsos, cabeças, máscaras, corpos, encontros. Sempre o homem e permanentemente a busca de uma essencialidade capaz de fazer com que a escultura se institua como símbolo e não como signo.

A diferença é justamente esta. De um lado, a produção de artistas que apresentam uma novidade a cada seis meses. Na verdade, novas embalagens para as prateleiras do consumo. Signos destinados a uma sociedade de produção e consumo em massa. De outro lado, artistas como João Bez Batti, que trabalham como se a sua produção se destinasse a permanecer para sempre. Esta sensação do eterno não se dá quanto aos materiais, ainda que haja uma atenção diretamente ligada a eles. Esta permanência se dá quanto ao significado da obra produzida. Se a obra tem este caráter de significação e o seu conteúdo for constituído de símbolos, a obra destina-se a uma permanente e renovada leitura.

Bez Batti tem a sólida formação dos escultores gaúchos. Ele é um dos poucos de sua geração brasileira que trabalha com igual maestria em materiais tão diversos quanto a madeira, o bronze, a pedra. Esta exposição atual que reúne torsos e cabeças, com a ênfase nas cabeças, e continuação de uma elaboração cuja qualidade tem marcado a sua presença. As soluções estéticas do artista são obtidas por meio da capacidade de tornar simples as formas complexas. Pode ser dito que João Bez Batti descobre as linhas formadoras da figura. A sua escultura parte do mesmo princípio da de Miguel Angelo: retirar do bloco o que ele tem de supérfluo. O que equivale a dizer que o artista tem, em algum lugar da sua sensibilidade, uma forma intuída. É a diferença entre a intuição e a forma concretizada o que cria a insatisfação do artista e o leva à próxima obra. Esta mostra afirma a posição do artista como um dos melhores escultores brasileiros deste momento.

Jacob Klintowitz



*Bolsa de Arte de Porto Alegre*  
&  
*Ponto a Ponto - Encontro de Arte*

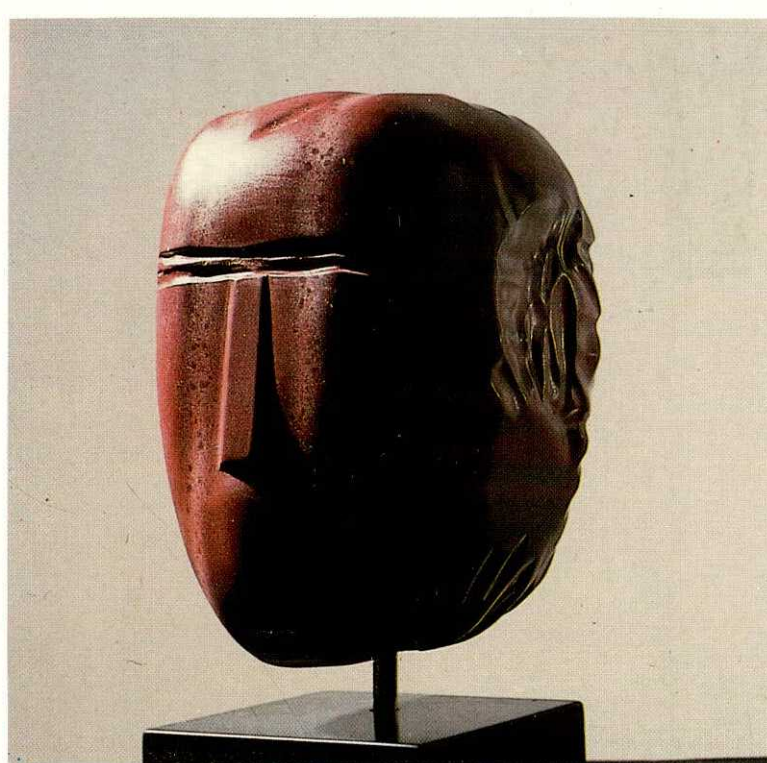
*apresentam*

# *BEZ BATTI*

## *ESCULTURAS EM BASALTO*

*BOLSA DE ARTE - 30 de novembro às 20:00 horas  
até 16 de dezembro*

*PONTO A PONTO - 01 de dezembro, às 20:30 horas  
até 16 de dezembro*

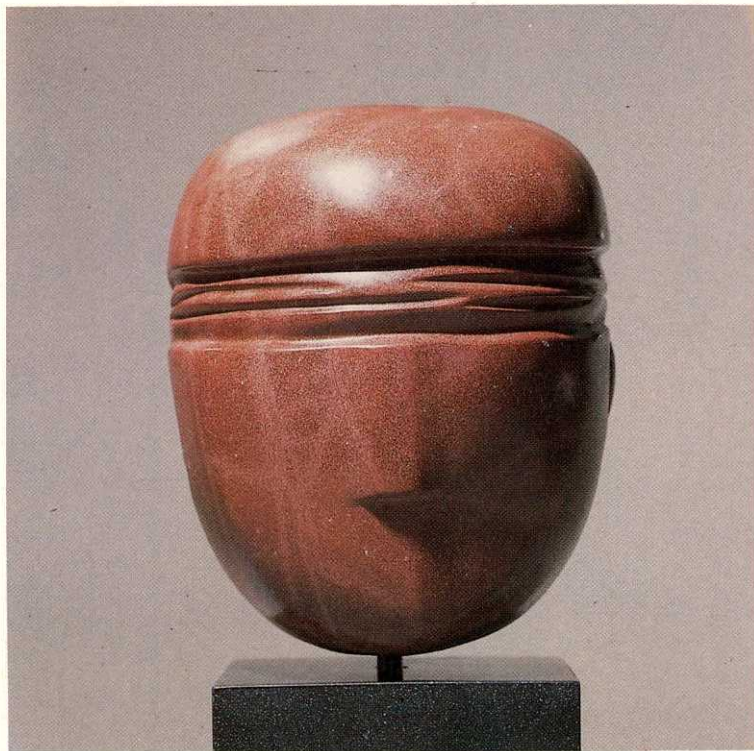


FOTOS: ROALI MAJOLA

	<i>BOLSA DE ARTE</i>		<i>PONTO A PONTO</i>
<i>Horário: Manhã:</i>	<i>das 10:00 às 12:00</i>	<i>—</i>	<i>das 09:00 às 12:00</i>
<i>Tarde:</i>	<i>das 14:00 às 19:00</i>	<i>—</i>	<i>das 14:00 às 19:00</i>
<i>Sábados:</i>	<i>das 10:00 às 13:00</i>	<i>—</i>	<i>das 09:00 às 12:00</i>

1989

# BEZ BATTI



# BEZ BATTI

ESCULTURAS  
EM BASALTO

---

*Alencastro  
Guimarães*

---

Galeria de Arte

ANO V

1991

---

*Alencastro  
Guimarães*

---

Galeria de Arte

CONVIDA

Para o vernissage da exposição de

**João Bez Batti**

Abertura: dia 30 de outubro de 1991 (quarta-feira)

das 21 às 23 horas

Exposição: 30 de outubro a 12 de Novembro

das 10 às 19 horas

aos sábados das 10 às 14 horas

---

Rua Mariante, 426 - Fone: (0512) 31.5100 - Porto Alegre - RS

Galeria Filiada à AGARCS

Iniciei minha carreira utilizando materiais nobres como mármore e madeiras, porém, meu interesse por outros materiais sempre foi grande, o que me levou a pesquisar o basalto que apresenta-se em abundância na região onde moro. Assim, esta proximidade permitiu acompanhar sua extração o que além de facilitar a aquisição, possibilitou uma maior intimidade com esta pedra.

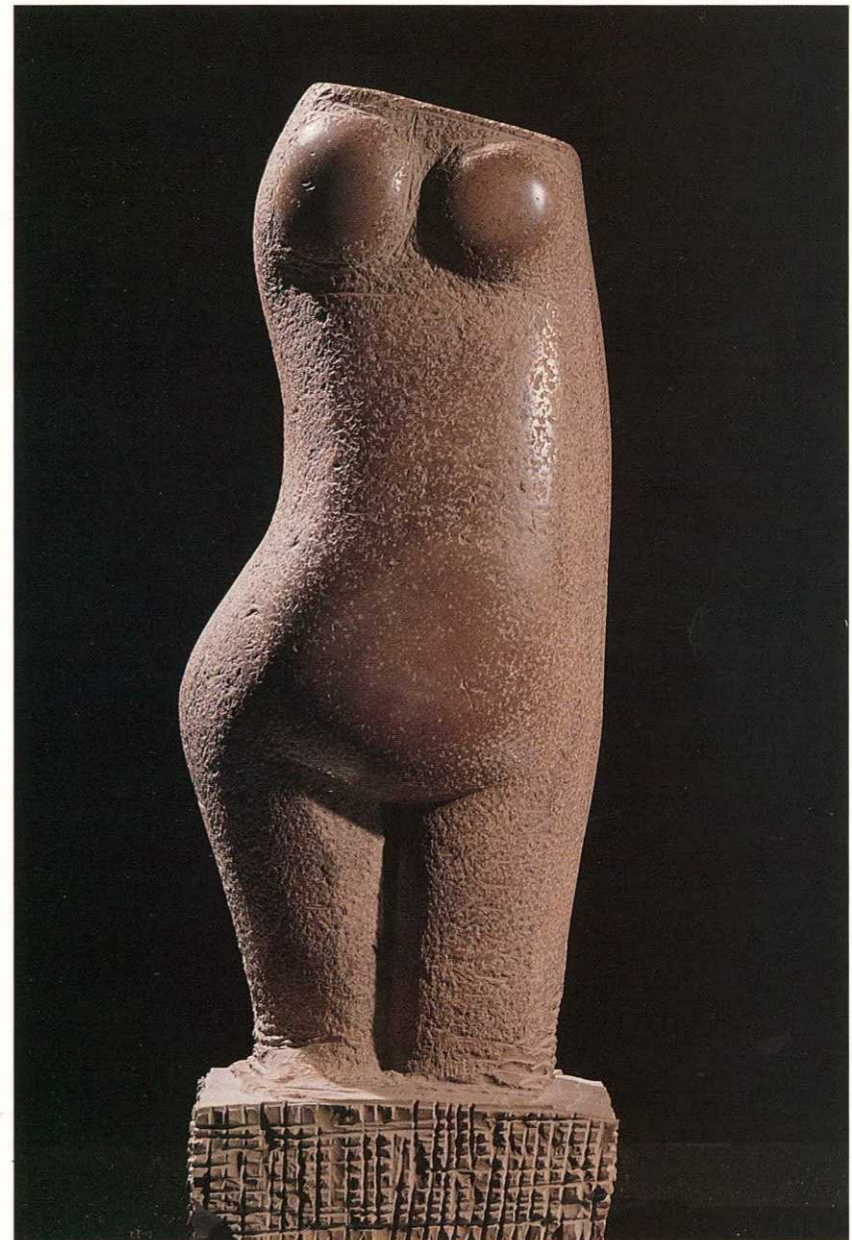
Devido a sua dureza, foi muito difícil os primeiros contatos com o basalto chegando a constituir-se num desafio. Após duas décadas de trabalho, o resultado que consegui foi surpreendente, transcendendo à expectativa inicial.

O basalto apresenta-se em diversas cores: cinza, preto, rosa e vermelho (sangüínea), além de apresentar também mesclas entre cores e tons diferentes.

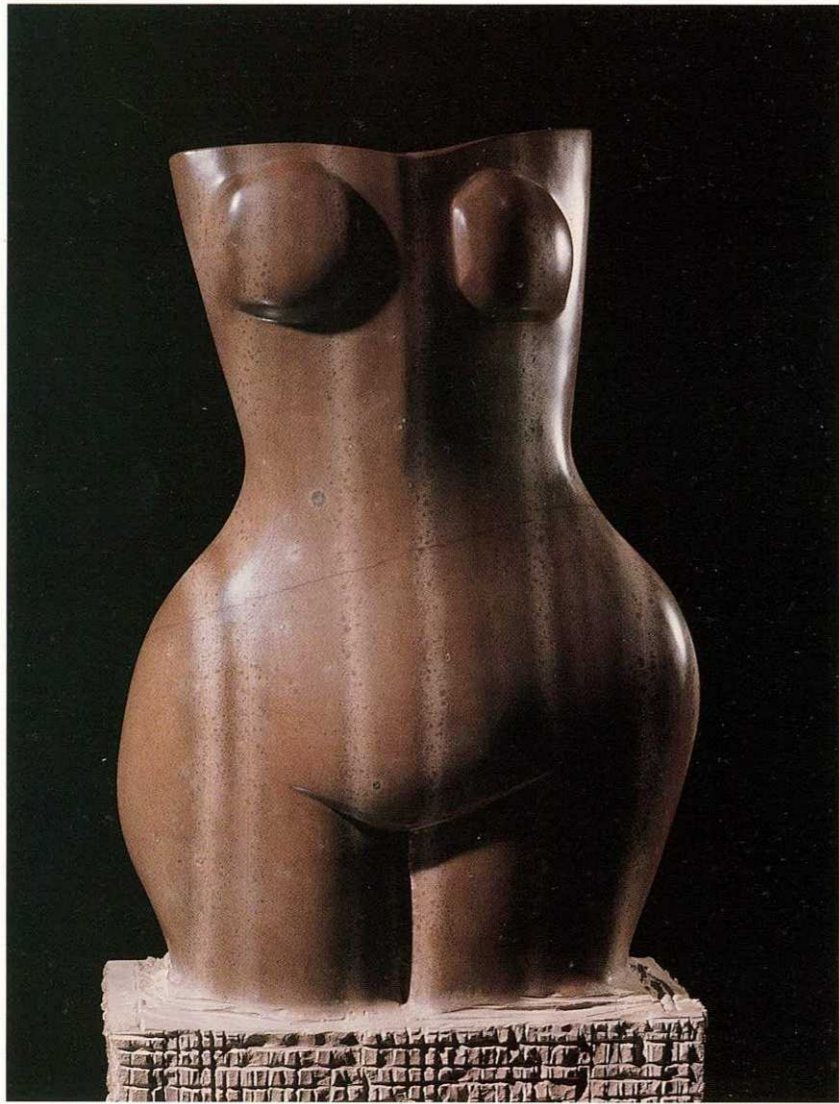
Depois de muito trabalhar esta pedra, descobri que quanto mais escura é a cor, mais dura e consistente ela é.

O basalto vermelho e o preto apresentam-se vitrificados, por isso não sofrem a ação das intempéries, ou seja, sua durabilidade pode ser comparada ao bronze.

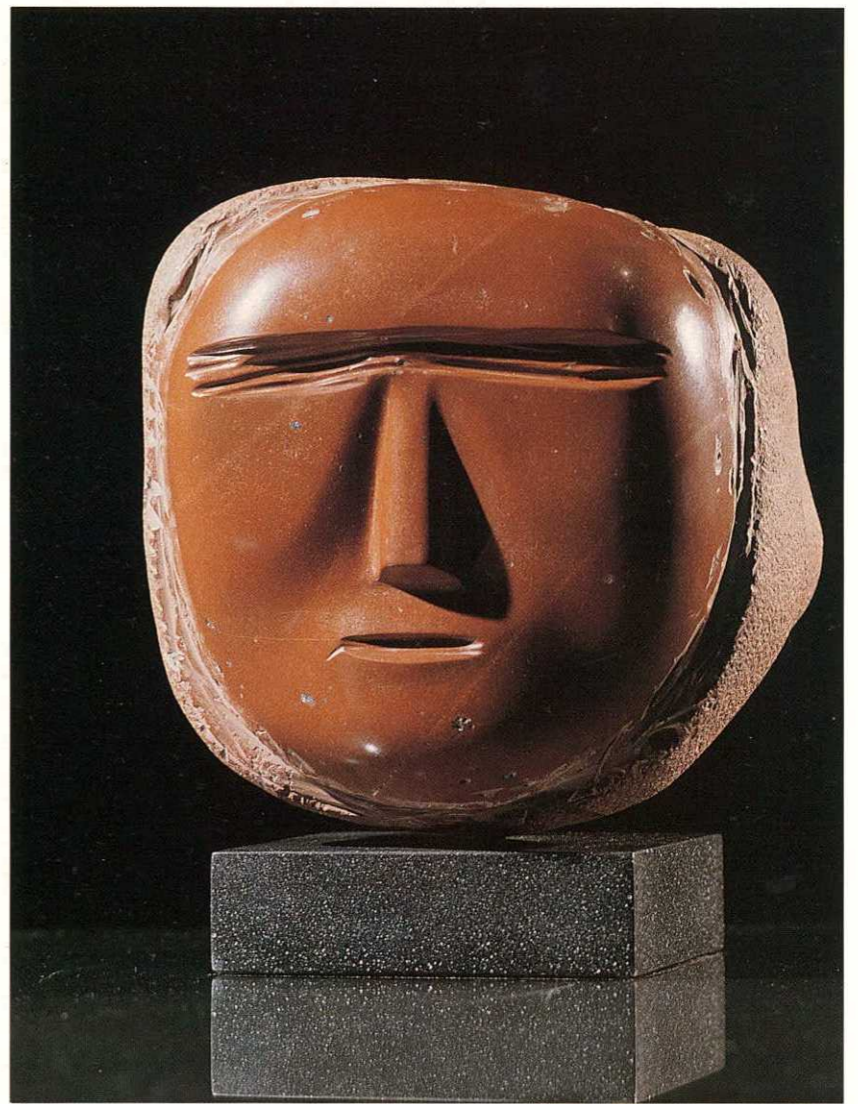
*JOÃO SER CATHI  
outubro 1991*



54x21x22



49x29x19



23x22x20



24x17x13

## JOÃO BEZ BATTI

Nasceu em Venâncio Aires em 1940, reside em Bento Gonçalves.  
Realizou estudos de desenho e escultura com Vasco Prado e Zoravia Bettiol.

### EXPOSIÇÕES

- 1962 - Coletiva de Desenho na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre.
- 1963 - Exposição de três desenhistas na Faculdade de Arquitetura de Porto Alegre.
- 1964 - Coletiva de Artistas Gaúchos na Espaço Galeria de Arte Porto Alegre.
  - Salão de Artes Plásticas em homenagem ao IV Centenário da morte de Miguel Ângelo, Clube de Cultura - Porto Alegre
- 1976 - Leilão de Artes no Palácio Piratini - Porto Alegre. Realizou sua Primeira Individual de Esculturas em Madeira no Atelier de Vasco Prado e Zoravia Bettiol.
  - 1º Panorama de Artes na Galeria Alfred - Caxias do Sul.
- 1977 - Exposição Individual no Centro de Estudos Brasileiros em Buenos Aires, a convite da Embaixada do Brasil.
  - Exposição Osoarte - Praia de Capão da Canoa.
- 1978 - Exposição Individual na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.
  - Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.
- 1979 - Coletiva de Escultores Gaúchos na Delphus Galeria de Arte - Porto Alegre.
  - Coletiva na Cambona Centro de Arte - Porto Alegre.
  - Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.
  - Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial - Porto Alegre.
  - Cria para a Prefeitura de Porto Alegre, Troféu do Festival de Música Brasileira.
  - Cria o Troféu Tibicuera, Teatro, para a Prefeitura Municipal - Porto Alegre.
- 1980 - 1ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura de Porto Alegre.
- 1980 - Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.
  - Exposição Individual no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.
- 1981 - 2ª Feira do Pequeno Bronze no Centro Municipal de Cultura - Porto Alegre.
  - Coletiva na Galeria de Arte do Clube do Comércio - Porto Alegre.
  - Coletiva na Galeria de Arte do Centro Comercial de Porto Alegre.
- 1982 - Exposição Um Século de Escultura no Brasil - Museu de Arte de São Paulo Assis Chateaubriand.
- 1983 - Exposição Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul - Galeria Skultura - São Paulo.
- 1984 - Exposição Individual na Galeria "Encontro das Artes" - São Paulo.
  - Exposição Individual na "Tekne Galeria" - Porto Alegre.
- 1985 - Participa do Clube da Escultura - Galeria Skultura - São Paulo, com 275 peças.
- 1986 - Exposição na Galeria "Singular" - Porto Alegre.
- 1987 - Exposição na "Arte Aplicada" - São Paulo.
- 1988 - Exposição "O Ofício da Arte: A Escultura" - SESC Fábrica Pompéia - São Paulo.
- 1989 - Exposição 1º Encontro Latino Americano de Artes Plásticas - Museu de Arte do Rio Grande do Sul.
  - Exposição Galeria Soluzione - Caxias do Sul.
  - Exposição Galeria Ponto a Ponto - Bento Gonçalves.
  - Exposição na Bolsa de Arte - Porto Alegre.
- 1991 - Exposição na Casa de Cultura - Caxias do Sul.
- 1991 - Exposição na Alencastro Guimarães Galeria de Arte - Porto Alegre.

### Bibliografia:

Um Século de Escultura no Brasil - P.M. Bardi, Jacob Klintowitz.  
Escultores Contemporâneos do Rio Grande do Sul,  
Armindo Trevisan - Citação no livro Críticos e Artistas.  
Artistas da Escultura Brasileira - Jacob Klintowitz.  
O Ofício da Arte: A Escultura - Jacob Klintowitz.



---

Fotografia: ROALI MAJOLA  
Produção Gráfica: VISOGRAF - CRIAÇÃO GRÁFICA  
Fotólitos: SHEIK - FOTOLITOS  
Impressão: EDITORA SÃO MIGUEL

---

APOIO:





# BEZ BATHI

## Esculturas em Basalto



**IMPRESSO**

# BEZ BATTI

## Esculturas em Basalto

A Prefeitura Municipal de Caxias do Sul, e a Secretaria Municipal da Cultura, através da Casa da Cultura Percy Vargas de Abreu e Lima - Galeria Municipal de Arte, convidam para a exposição de Esculturas em Basalto, de

# BEZ BATTI

Abertura: 28 de abril, às 20 horas  
Período: De 28 de abril a 26 de maio de 1998  
Horário: De segunda a sexta, das 9h às 11h30min  
e das 13h30min às 18h  
Sábados e domingos, das 9h às 17h

Visitas guiadas para grupos de pelo menos 15 pessoas podem ser agendadas pelo telefone 221.3697

Local: Galeria Municipal de Arte  
Rua Dr. Montauray, 777 - Caxias do Sul

Essa é minha obra, esse é o meu basalto, minha paixão de menino, que conheci através dos seixos rolados do Rio das Antas, que eram depositados durante as enchentes nas margens do Rio Taquari.

Esses seixos até hoje eu os recolho aqui onde se formam, os quais muito me estimulam e até excitam minha imaginação.

Eu gostaria que minhas esculturas se identificassem com a natureza, e que depois de prontas eu pudesse depositá-las no fundo do rio para que as águas também interferissem, assim como elas trabalham os seixos, e ao expô-las, essas tivessem os aromas do rio de minha infância.

Bez Batti  
Março/1998

Título: Cabeça

Dimensões: 10cm x 12cm

Técnica: Escultura em Rocha Basáltica

A Prefeitura Municipal de Caxias do Sul, e a Secretaria Municipal da Cultura, através da Casa da Cultura Percy Vargas de Abreu e Lima - Galeria Municipal de Arte, convidam para a exposição de Esculturas em Basalto, de

## BEZ BATTI

Abertura: 28 de abril, às 20 horas

Período: De 28 de abril a 26 de maio de 1998

Horário: De segunda a sexta, das 9h às 11h30min  
e das 13h30min às 18h

Sábados e domingos, das 9h às 17h

Visitas guiadas para grupos de pelo menos 15 pessoas podem ser agendadas pelo telefone 221.3697

Local: Galeria Municipal de Arte

Rua Dr. Montauray, 777 - Caxias do Sul

Há antes o homem, e há o basalto, mas há ainda o ar da comunhão. Nesse vôo que se dá entre o homem e a pedra é que vai existir o fragor do encontro, a simbiose do enigma. Para sempre não se poderá, jamais, ver-se esse material tão específico da natureza, o basalto, sem nos transportarmos, de imediato, a esse insigne construtor de formas, excepcional pela compreensão da matéria, sofisticado na execução e sensível enquanto olhar, o Bez Batti.

Raras vezes se verá algo assim digno dessa unção de refinada harmonia, onde o homem sabe colher a substância bruta mineral e a vai reger, a que alcance os limiares supremos, quer rasgando, perfurando, polindo — burilando-a na significância — no ensejo fecundo da transformação do objeto que surgirá, que por suas mãos será arte.

Carlos Bracher  
Artista Plástico



# APOIO CULTURAL



EXPRESSO

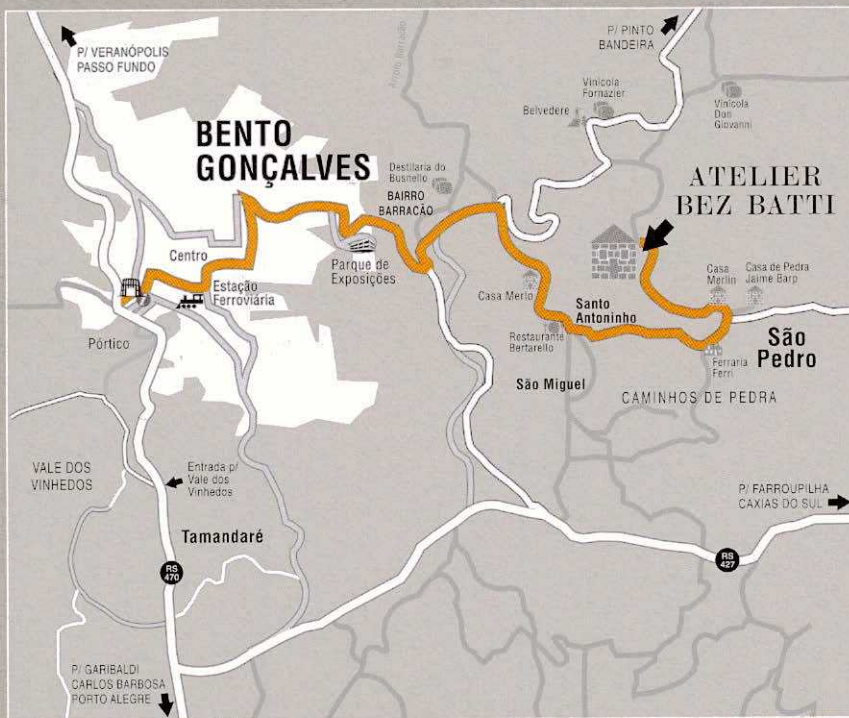


Remetente: Casa da Cultura Percy Vargas de Abreu e Lima  
Rua Dr. Montaury, 777  
CEP 95020-190 - Caxias do Sul - RS



ATELIER RESIDÊNCIA BEZ BATTI





**TONDO PARTICIPAÇÕES LTDA**



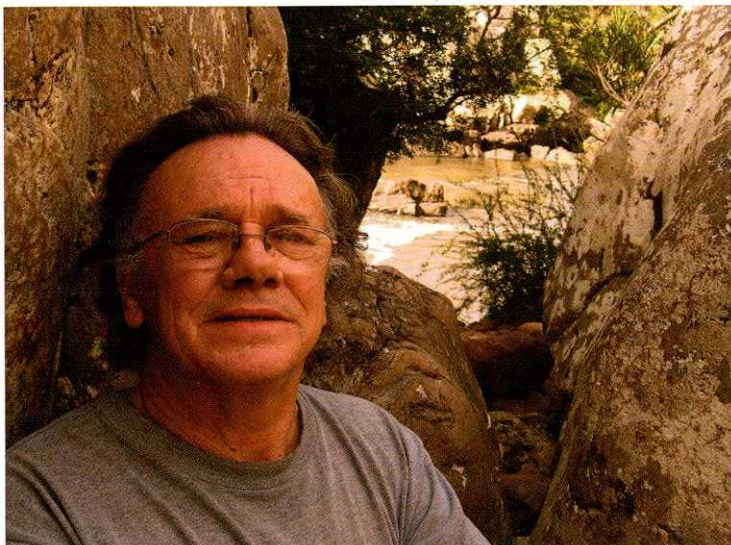
**Caminhos de Pedra** - Bento Gonçalves - Distrito de São Pedro - Serra Gaúcha - Brasil - Fone: (54) 9967.9738

# Bez Batti

Esculturas em basalto do artista gaúcho  
no IMS-Rio



Antonio Fernando De Franceschi/Acervo IMS



O artista em frente ao rio Taquari, no Rio Grande do Sul, em 2006

### Rio de Janeiro recebe esculturas de Bez Batti

O centro cultural do IMS no Rio de Janeiro exibe a partir de 25 de outubro uma mostra da obra de Bez Batti. Gaúcho de Venâncio Aires, com a infância marcada pela imagem dos seixos rolados do rio Taquari, no vilarejo de Volta do Freitas, o artista trabalhou com madeira, mármore e bronze antes de se especializar em esculturas de basalto. Suas peças já foram expostas no *Grand Palais*, em Paris, entre outros locais. Bez Batti vive em Bento Gonçalves, onde mantém ateliê e residência em uma centenária casa de pedra basáltica, um dos principais pontos turísticos da serra gaúcha.

### Convênio com o MIS-SP preservará obra de Chico Albuquerque

O Museu da Imagem e do Som de São Paulo assinou com o IMS convênio para a preservação, guarda e divulgação do acervo do fotógrafo Francisco Albuquerque (1917-2000). Os 60 mil negativos da coleção pertencem ao MIS-SP e resultarão em uma exposição a ser realizada na sede do museu e nos centros culturais do Instituto a partir de 2008. Albuquerque nasceu em Fortaleza-CE. Iniciou a carreira de fotógrafo aos 15 anos na Aba-Film, empresa fundada por seu pai. Transferiu-se para São Paulo em 1945 e abriu um estúdio no ano seguinte. Ficou na cidade até 1975, quando voltou a atuar em Fortaleza. Além de pioneiro da fotografia publicitária no país, destacou-se como autor de naturezas-mortas com frutas brasileiras e publicou o livro *Mucuripe*, com imagens da praia cearense, em 1952.

### IMS incorpora discoteca de Boris Schneiderman

Uma importante discoteca de música erúdit internacional, com mais de 4 mil discos, foi doada ao Instituto Moreira Salles pelos herdeiros do professor Boris Schneiderman (1917-2003). A coleção vem se somar ao vasto acervo de música popular brasileira do Instituto. Entre suas gravações raras, destaca-se o balé *Pássaro de fogo* (1910), do compositor russo Igor Stravinski (1882-1971), executado pela *Philadelphia Orchestra* – que, sob regência de Leopold Stokovski, entre os anos de 1912 e 1938, foi uma das mais importantes orquestras do mundo. Schneiderman era primo-irmão do tradutor, professor de russo e seu quase homônimo Boris Schnaiderman.

## São Paulo

### Centro Cultural

#### Exposição

##### Manfredo de Souza Netto

Até 12 de novembro

Mostra de esculturas do também pintor e desenhista mineiro, que já expôs suas obras na França, na Alemanha e em algumas das principais cidades brasileiras.



Reprodução fotografias: Luciano Mattos Bagalato

Escultura integrante da exposição

#### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 11) 3825-2560.

### Curso

#### Organização e preservação de acervos fotográficos

Dias 17, 18, 19, 24, 25 e 26 de outubro, sempre das 20h às 22h40

O coordenador de fotografia do Instituto Moreira Salles, Sergio Burgi, aborda conceitos e técnicas de organização e preservação de fotografias.

Valor: R\$ 180,00. Estudantes têm 50% de desconto. 1 vaga para bolsista.

Obs: inscrições abertas a partir de 2 de outubro.

### Música

#### “Violões.com.br”

##### Antônio Rago

Dia 19 de setembro, às 21h

O violonista, que acompanhou ícones como Francisco Alves e introduziu o violão elétrico no Brasil, apresenta antigos sucessos de sua autoria, como a valsa *Jamais te esquecerei*.

Ingresso: R\$ 5. Estudantes, correntistas, funcionários do Unibanco e pessoas acima de 60 anos têm 50% de desconto.

### Galeria IMS Unibanco Arteplex

#### Sergio Fingermann

Até 14 de novembro

Mostra de gravuras em metal aquareladas do artista paulistano.

## Curitiba

### Galeria IMS Unibanco Arteplex

#### Alice Brill

Até 20 de novembro

Retrospectiva em homenagem aos 85 anos da fotógrafa nascida na cidade de Colônia, Alemanha. Alice Brill vive no Brasil desde 1934. Seu acervo foi adquirido em 2000 pelo IMS.



Alice Brill/Acervo IMS

Praça Buenos Aires, São Paulo

## Rio de Janeiro

### Centro Cultural

#### Exposições

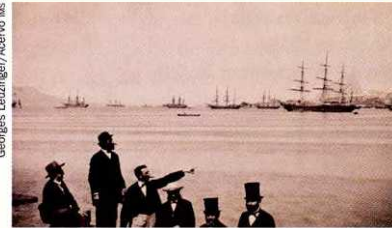
##### Georges Leuzinger

Até 15 de outubro

Mostra com imagens do fotógrafo e empresário suíço radicado no Rio de Janeiro. Também são exibidos álbuns, gravuras e documentos produzidos por seu estabelecimento, a Casa Leuzinger, que foi a principal empresa de impressão do Brasil no século XIX.

Salas 2, 3 e 4.

No gabinete fotográfico, até dezembro.



O fotógrafo (à esquerda) com amigos em frente ao porto do Rio de Janeiro, c. 1865

##### Acervo fotográfico IMS Aquisições recentes: Coleção José Medeiros

Até 29 de outubro

Apresentação multimídia sobre um dos mais importantes fotojornalistas brasileiros do século XX. Após mais de uma década na revista *O Cruzeiro*, dedicou-se ao cinema e publicou *Candomblé*, primeiro livro a documentar fotograficamente a religião afro-brasileira.

Sala 1

##### André Filho

Vernissage: 26 de outubro (para convidados)  
De 27 de outubro a 25 de fevereiro de 2007

Exposição do acervo do autor de músicas como *Cidade maravilhosa* e *Filosofia* (em parceria com Noel Rosa). André Filho fez parte da "época de ouro" da música brasileira. *Reserva técnica musical*

##### Bez Batti

Vernissage: 25 de outubro (para convidados)

De 26 de outubro a 25 de fevereiro de 2007

Esculturas do artista gaúcho que se especializou no trabalho com basalto.

Salas 2, 3 e 4

##### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 21) 3284-7400.

#### Curso

##### Arte e modernidade no século XIX

Dias 6, 13, 20 e 27 de setembro e dias 4, 11, 18 e 25 de outubro, sempre das 18h30 às 20h30

As relações entre história da arte e o incipiente conceito de modernidade das últimas décadas do século XVIII até 1900, com seus reflexos na sociedade europeia e no Brasil. Curso ministrado pelo crítico Rafael Cardoso.

Valor: R\$ 200,00. Estudantes têm 50% de desconto. 1 vaga para bolsista. Inscrições abertas.

#### Programação infantil

Todos os sábados, às 17h

Contadores de histórias, atividades artísticas e teatro são algumas das atrações que o centro cultural oferece às crianças. Os ingressos são gratuitos e os participantes receberão suas senhas uma hora antes do início das atividades. A agenda dos programas pode ser consultada no site do IMS.

#### Espaço Unibanco no IMS

De terça a domingo

Auditório

A programação semanal dos Espaços Unibanco de Cinema/Unibanco Arteplex está disponível no site do IMS (<http://www.ims.com.br>).

#### Galeria IMS Unibanco Arteplex

##### Georges Leuzinger

Até 27 de novembro

Mostra com imagens do fotógrafo e empresário suíço radicado no Rio de Janeiro.

## Belo Horizonte

### Centro Cultural

#### Exposição

##### Marcello Grassmann

De 1 de setembro a 11 de fevereiro de 2007

Mostra de desenhos que percorre as seis décadas de produção do gravador e desenhista nascido em São Simão-sp.

Reprodução fotográfica: Romulo Faldini



Desenho de 1996, integrante da exposição

##### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 31) 3213-7900.

## Porto Alegre

#### Galeria IMS Unibanco Arteplex

##### O Brasil de Marc Ferrez

Até 5 de novembro

Imagens de um dos mais importantes fotógrafos brasileiros do século XIX, cujo acervo pertence ao IMS.

### Música

#### "Violões.com.br"

##### Marcos Tardelli

Dia 27 de setembro, às 20h

O violonista carioca é um dos mais importantes nomes da música instrumental brasileira hoje. Apresenta obras de seu primeiro disco solo, integralmente dedicado às composições de Guinga.

Ingresso: R\$ 5. Estudantes, correntistas, funcionários do Unibanco e pessoas acima de 60 anos têm 50% de desconto.

#### Curso

##### Canção brasileira e literatura

Dia 27 de outubro, das 19h às 22h, dia 28 de outubro, das 9h às 12h e das 14h às 18h e dia 29 de outubro, das 9h às 12h.

O coordenador de música do Instituto Moreira Salles, José Luiz Herencia, aborda as relações entre a canção brasileira e a literatura numa perspectiva histórica.

Valor: R\$ 40. Estudantes têm 50% de desconto. 1 vaga para bolsista.

Obs: inscrições abertas a partir de 2 de outubro.

Informações sobre estacionamento podem ser obtidas no telefone (0 xx 31) 3213-7900 ou no site do IMS (<http://www.ims.com.br>).



Ilha de Paqueta, Rio de Janeiro, c. 1885

Atenção: as atrações programadas para depois do horário normal de funcionamento ficam mantidas

## Poços de Caldas

### Centro Cultural

#### Exposições

##### Arthur Luiz Piza

De 2 de setembro a 29 de outubro

Reproduções dos desenhos do artista reunidos nos últimos anos em *moleskines*, cadernetas que artistas e intelectuais levam em suas viagens.

##### Memórias de Poços de Caldas

Mostra iconográfica permanente sobre a história da cidade.

##### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 35) 3122-2776

#### Curso

##### Poéticas visuais

Desde março, o artista plástico e professor Luiz Armando Bagolin conduz os alunos em um ateliê livre e gratuito. Quinzenalmente, aos sábados, sempre às 14h.



Mais do que uma rádio, cultura digital  
www.ims.com.br

#### Fotografia

##### Georges Leuzinger

Ouçã o coordenador da área de fotografia do IMS, Sergio Burgi, em depoimento sobre o trabalho do fotógrafo e empresário suíço. Leuzinger radicou-se no Brasil em 1832 e teve participação essencial na constituição da imagem do país, inclusive no exterior.

#### Música

##### Bando de Tangarás

*Na Pavuna, Azulão e Eu vou pra Vila* são algumas músicas do grupo que teve os músicos Almirante, João de Barro e Noel Rosa.

### Cinevideoclube

#### Setembro

##### Romances brasileiros (DVD)

Dias 7, 14, 21 e 28, às 20h.

##### Sessão nostalgia (DVD)

Dias 3, 10, 17 e 24, às 16h.

##### Sessão documentário (DVD)

Dias 8 e 15, às 20h.

#### Outubro

##### O cinema no mundo (DVD)

Dias 5, 12, 19 e 26, às 20h.

##### Sessão nostalgia (DVD)

Dias 1, 8, 15, 22 e 29, às 16h.

##### Sessão documentário (DVD)

Dia 13, às 20h.

#### Pianistas brasileiras:

##### Maria José Carrasqueira

Confira o recital da pianista, convidada pelas principais orquestras do Brasil e reconhecida também no cenário internacional. Ela apresentou em junho, no IMS de Poços de Caldas, peças de Ernesto Nazareth, Ravel e Haydn, entre outros.

#### Polca

José Ramos Tinhorão fala sobre a polca, gênero de sucesso em meados do século XIX, que posteriormente se uniu com outros e deu origem ao primeiro estilo genuinamente brasileiro: o maxixe.

#### Artes visuais

##### Entrevista

Responsável pelo ateliê Poéticas visuais no IMS de Poços de Caldas, o professor de arte Luiz Armando Bagolin fala sobre arte contemporânea e filosofia da arte, entre outros temas.

### Instalações

#### Centros Culturais

**Rio de Janeiro**  
Rua Marquês de São Vicente, 476, Gávea.  
CEP: 22451-040.  
Rio de Janeiro-RJ.  
Tel.: (0 xx 21) 3284-7400;  
fax: (0 xx 21) 2239-5559.  
De terça a domingo,  
das 13h às 20h

**Belo Horizonte**  
Av. Afonso Pena, 737, Centro.  
CEP: 30130-002.  
Belo Horizonte-MG.  
Tel.: (0 xx 31) 3213-7900;  
fax: (0 xx 31) 3213-7906.  
De terça a sexta-feira,  
das 13h às 19h  
sábados e domingos,  
das 13h às 18h

**São Paulo**  
Rua Piauí, 844, 1º andar,  
Higienópolis.  
CEP: 01241-000.  
São Paulo-SP.  
Tel.: (0 xx 11) 3825-2560;  
fax: (0 xx 11) 3661-0984.  
De terça a sexta-feira,  
das 13h às 19h  
sábados e domingos,  
das 13h às 18h

**Poços de Caldas**  
Rua Teresópolis, 90,  
Jardim dos Estados.  
CEP: 37701-058.  
Poços de Caldas-MG.  
Tel./fax: (0 xx 35) 3722-2776.  
De terça a domingo,  
das 13h às 18h

#### Galerias IMS

**Rio de Janeiro**  
Unibanco Arteplex  
Praia de Botafogo, 316, lojas D e E.  
Tel.: (0 xx 21) 2559-8750.

**São Paulo**  
Unibanco Arteplex  
Frei Caneca Shopping  
Rua Frei Caneca, 569, 3º piso.  
Tel.: (0 xx 11) 3255-8816.

**Porto Alegre**  
Unibanco Arteplex  
Shopping Bourbon Country  
Av. Túlio de Rose, 80, 2º piso.  
Tel.: (0 xx 51) 3341-9685.

**Curitiba**  
Unibanco Arteplex  
Crystal Plaza Shopping  
Rua Comendador Araújo, 731  
Tel.: (0 xx 41) 3223-2527.

#### Reservas técnicas fotográfica e musical

**Rio de Janeiro**  
Rua Marquês de São Vicente, 476.  
Tel.: (0 xx 21) 3284-7400.

#### Espaços Unibanco de Cinema\*

**Rio de Janeiro**  
Unibanco Arteplex  
(6 salas)  
Praia de Botafogo, 316, lojas D e E.  
Tel.: (0 xx 21) 2559-8750.

**Espaço Unibanco de Cinema**  
(3 salas)  
Rua Voluntários da Pátria, 35.  
Tel.: (0 xx 21) 2266-4491.

**Espaço Unibanco de Cinema - IMS-Rio**  
(1 sala)  
Rua Marquês de São Vicente, 476.  
Tel.: (0 xx 21) 3284-7400.

**São Paulo**  
Unibanco Arteplex  
(9 salas, Galeria IMS e Loja de Arte)  
Shopping Frei Caneca &  
Convention Center  
Rua Frei Caneca, 569, 3º piso.  
Tel.: (0 xx 11) 3472-2365.

**Espaço Unibanco de Cinema**  
(3 salas)  
Rua Augusta, 1.475.  
Tel.: (0 xx 11) 3288-6780.

**Espaço Unibanco de Cinema - Anexo**  
(2 salas)  
Rua Augusta, 1.470.  
Tel.: (0 xx 11) 3287-5590.

**Belo Horizonte**  
Cineclube Unibanco Savassi  
(1 sala)  
Rua Levindo Lopes, 358.  
Tel.: (0 xx 31) 3227-6648.

**Usina Unibanco de Cinema**  
(4 salas)  
Rua Aimorés, 2.424.  
Tel.: (0 xx 31) 3337-5566.

**Espaço Unibanco Ponteio**  
(2 salas)  
Ponteio Lar Shopping  
BR 356, nº 2.500.  
Tel.: (0 xx 31) 3286-3607.

**Porto Alegre**  
Unibanco Arteplex  
(8 salas e Galeria IMS)  
Shopping Bourbon Country  
Av. Túlio de Rose, 80, 2º piso.  
Tel.: (0 xx 51) 3299-0624.

**Espaço Unibanco de Cinema - Cinemateca Paulo Amorim**  
(3 salas)  
Rua dos Andradas, 736.  
Tel.: (0 xx 51) 3221-7147.

**Fortaleza**  
Espaço Unibanco Dragão do Mar  
(2 salas)  
Rua Dragão do Mar, 81.  
Tel.: (0 xx 85) 219-2641.

**Juiz de Fora**  
Espaço Unibanco Palace  
(2 salas)  
Rua Halfeld, 581.  
Tel./fax: (0 xx 32) 3214-3979.

**Curitiba**  
Unibanco Arteplex  
(5 salas e Galeria IMS)  
Crystal Plaza Shopping  
Rua Comendador Araújo, 731  
Tel.: (0 xx 41) 3223-2527.

Para

PAULO AMARAL  
PRAÇA DA ALFÂNDEGA, S/N° - CENTRO  
90011-015 Porto Alegre RS

INSTITUTO MOREIRA SALLES

Av. Paulista, 1.294, 14.º andar

CEP: 01310-915, São Paulo - SP

Tel.: (0 xx 11) 3371-4455; fax.: (0 xx 11) 3371-4497

Internet: [www.ims.com.br](http://www.ims.com.br)

E-mail: [ims@ims.com.br](mailto:ims@ims.com.br)

Mantenedor:

 **UNIBANCO**

**Impresso  
Especial**

7220194400 DR/SPM

**I M S**

...CORREIOS...



# Sertão reinventado

Vida e obra de Guimarães Rosa nos

CADERNOS DE LITERATURA BRASILEIRA

PROGRAMAÇÃO DE NOVEMBRO/DEZEMBRO 2006

Os centros culturais do IMS estarão fechados entre 21 de dezembro de 2006 e 1 de janeiro de 2007, retornando às atividades no dia 2 de janeiro

### CADERNOS trazem o sertão de Guimarães Rosa

A 20ª edição dos CADERNOS DE LITERATURA BRASILEIRA, dedicada a Guimarães Rosa, chega às livrarias em dezembro. O lançamento coincide com as comemorações dos 50 anos dos contos de *Corpo de baile* e do romance *Grande sertão: veredas*, obra que, ao reconstituir a vida do jagunço Riobaldo, consagrou o escritor mineiro como um dos principais nomes da literatura do século XX. Além de textos de Dora Ferreira da Silva, José Mindlin e Rubens Ricupero, o volume traz um depoimento do vaqueiro Manuelzão, parceiro de Rosa numa histórica viagem pelo sertão, fotos de Eduardo Simões e ensaios de Walnice Nogueira Galvão, Ana Luiza Martins Costa, Benedito Nunes, Francis Utéza, Cleusa Rios Pinheiro Passos e Willi Bolle, entre outros.

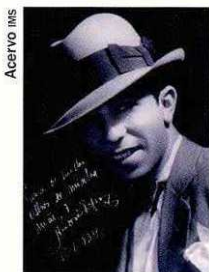
### Sesi recebe fotografias de Marc Ferrez

Depois de circular por Rio e Porto Alegre e ser exibida no Ano do Brasil na França, em 2005, chega a São Paulo a mostra *O Brasil de Marc Ferrez*. Mais de 350 imagens produzidas pelo fotógrafo carioca – incluindo apresentação multimídia – poderão ser vistas na Galeria de Arte do Sesi, no Centro Cultural e na Galeria do IMS. Além da extraordinária qualidade estética, que lhe garantiu lugar na história da fotografia do século XIX, Ferrez (1843-1923) tem importância por documentar as transformações do país no período.

### Parceria com o Uol amplia conteúdo do site

A partir da segunda quinzena de novembro, o site do Instituto Moreira Salles ([www.ims.com.br](http://www.ims.com.br)) passa a integrar o portal Universo Online ([www.uol.com.br](http://www.uol.com.br)). Com ferramentas de busca mais ágeis e nova disposição gráfica, a iniciativa acompanha a ampliação do atual conteúdo do IMS na rede – acervos musicais e fotográficos, programação dos centros culturais e salas de cinema, informações institucionais e serviços.

### Rio expõe acervo de André Filho



ACERVO IMS

O centro cultural do IMS no Rio de Janeiro expõe, até fevereiro de 2007, o arquivo do compositor e músico André Filho (1906-1974), autor de clássicos como *Cidade maravilhosa* e *Filosofia* (em parceria com Noel Rosa). São documentos, partituras, fotografias e notícias de jornal que ajudam a compreender uma trajetória importante da chamada “época de ouro” da música popular brasileira. A mostra comemora também o centenário de André Filho, cujo acervo agora pertence ao Instituto.

## Rio de Janeiro

### Centro Cultural

#### Exposições

##### Bez Batti

Até 25 de fevereiro de 2007

Esculturas do artista gaúcho que se especializou no trabalho com basalto. Salas 1, 2, 3 e 4

Sergio Guerin/Imagens



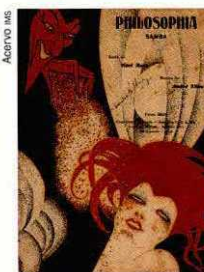
Bólido I, peça que integra a exposição

##### André Filho

Até 25 de fevereiro de 2007

Mostra do acervo do compositor, com partituras, documentos e fotografias. Autor de músicas como *Filosofia* – em parceria com Noel Rosa – e *Cidade maravilhosa*, André Filho fez parte da “época de ouro” da música brasileira. Reserva técnica musical

Acervo IMS



Capa da partitura original de *Filosofia*, de André Filho e Noel Rosa

##### Georges Leuzinger

Até 25 de fevereiro de 2007

Imagens do fotógrafo e empresário suíço radicado no Rio de Janeiro, proprietário da Casa Leuzinger, principal empresa de impressão do Brasil no século XIX. Gabinete fotográfico

### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 21) 3284-7400.

### Música

#### Pianistas brasileiras

##### Maria José Carrasqueira

Dia 5 de dezembro, às 20h30

A pianista interpreta clássicos do repertório para piano e peças de autores como Chiquinha Gonzaga e Ernesto Nazareth, cujos acervos são preservados pelo IMS. Participação especial de Almeida Prado.

Ingresso: R\$ 5. Estudantes, correntistas, funcionários do Unibanco e pessoas acima de 60 anos têm 50% de desconto.

### Programação infantil

Todos os sábados, às 17h

Contadores de histórias, atividades artísticas e teatro são algumas das atrações que o centro cultural oferece às crianças. Os ingressos são gratuitos e os participantes receberão suas senhas uma hora antes do início das atividades. A agenda dos programas pode ser consultada no site do IMS.

### Espaço Unibanco no IMS

De terça a domingo

Auditório

A programação semanal dos Espaços Unibanco de Cinema/Unibanco Arteplex está disponível no site do IMS (<http://www.ims.com.br>).

### Galeria IMS Unibanco Arteplex

#### Georges Leuzinger

Até 27 de novembro

Mostra com imagens do fotógrafo e empresário suíço do século XIX radicado no Rio de Janeiro.

#### Alice Brill

De 30 de novembro a 5 março de 2007

Retrospectiva de imagens da fotógrafa alemã que vive no Brasil desde 1934. Seu acervo pertence ao IMS.



## São Paulo

### Galeria Sesi

#### Exposição

##### O Brasil de Marc Ferrez

Vernissage: Dia 13 de novembro, às 19h (para convidados)

Exposição: De 14 de novembro a 4 de março de 2007

Pela primeira vez, uma exposição mostra o conjunto da obra do fotógrafo carioca Marc Ferrez, um dos pioneiros da fotografia no Brasil e figura de destaque no desenvolvimento técnico da atividade entre o final do século XIX e o início do século XX. A mostra reúne imagens pertencentes ao acervo do IMS, que, no total, possui mais de 4 mil negativos em vidro e preciosas reproduções em papel.

### Centro Cultural

#### Exposição

##### Manfredo de Souza Netto

Até 12 de novembro

Esculturas do também pintor e desenhista mineiro, que já expôs suas obras na França, na Alemanha e em algumas das principais cidades brasileiras.

##### O Brasil de Marc Ferrez

De 16 de novembro a 4 de março de 2007  
Imagens do pioneiro da fotografia em mostra complementar à exposição do IMS no Sesi.

#### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 11) 3825-2560.

## Curitiba

### Galeria IMS Unibanco Arteplex

#### Alice Brill

Até 20 de novembro

Retrospectiva em homenagem aos 85 anos da fotógrafa nascida na cidade de Colônia, Alemanha. Alice Brill vive no Brasil desde 1934.



O canal do Manguê, Rio de Janeiro c. 1905

### Música

#### “Violões.com.br”

##### Marcus Tardelli

Dia 23 de novembro, às 21h

A mais nova revelação do violão brasileiro lança no centro cultural paulistano o disco *Unha e carne* (Biscoito Fino, 2005), em que interpreta composições de Guinga.

Ingresso: R\$ 5. Estudantes, correntistas, funcionários do Unibanco e pessoas acima de 60 anos têm 50% de desconto.

### Galeria IMS Unibanco Arteplex

#### Sergio Fingermann

Até 14 de novembro

Mostra de gravuras em metal aquareladas do artista paulistano.

##### O Brasil de Marc Ferrez

De 17 de novembro a 6 de março de 2007  
Seleção de imagens de um dos mais importantes fotógrafos brasileiros do século XIX.

## Poços de Caldas

### Centro Cultural

#### Exposições

##### Arthur Luiz Piza

Até 5 de novembro

Reproduções dos desenhos do artista reunidos nos últimos anos em moleskines, cadernetas que artistas e intelectuais levam em suas viagens.

##### Georges Leuzinger

De 11 de novembro a 25 de fevereiro de 2007

Mostra com imagens do fotógrafo e empresário suíço radicado no Rio de Janeiro. Também são exibidos álbuns, gravuras e documentos produzidos por seu estabelecimento, a Casa Leuzinger, que foi a principal empresa de impressão do Brasil no século XIX.



Praça D. Pedro II, atual 15 de Novembro, no Rio de Janeiro

#### Memórias de Poços de Caldas

Mostra iconográfica permanente sobre a história da cidade.

#### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 35) 3722-2776.

## Porto Alegre

### Galeria IMS Unibanco Arteplex

#### O Brasil de Marc Ferrez

Até 5 de novembro

Imagens pertencentes ao acervo do IMS de um dos mais importantes fotógrafos brasileiros do século XIX.

### Curso

#### Poéticas visuais

Desde março, o artista plástico e professor Luiz Armando Bagolin conduz os alunos em um ateliê livre e gratuito. Quinzenalmente, aos sábados, sempre às 14h.

### Música

#### Pianistas brasileiras

##### Clara Sverner

Dia 2 de dezembro, às 20h30

A artista, que lançou em 1977 o célebre disco *A música brasileira para piano* (RCA Victor), interpreta obras de autores nacionais, como Chiquinha Gonzaga e Heitor Villa-Lobos.  
Ingresso: R\$ 5. Estudantes, correntistas, funcionários do Unibanco e pessoas acima de 60 anos têm 50% de desconto.

### Cinevideoclube

#### Novembro

O cinema do mundo (DVD)  
Dias 2, 9, 16, 23 e 30, às 20h.  
Sessão nostalgia (DVD)  
Dias 5, 12, 19 e 26, às 16h.  
Sessão documentário (DVD)  
Dia 17, às 20h.

#### Dezembro

Sessão documentário (DVD)  
Dia 1, às 20h.  
Sessão nostalgia (DVD)  
Dias 3, 10 e 17, às 16h.  
O cinema do mundo (DVD)  
Dias 7 e 14, às 20h.

Atenção: as atrações programadas para depois do horário normal de funcionamento ficam mantidas

## Belo Horizonte

### Centro Cultural

#### Exposição

##### Marcello Grassmann

Até 11 de fevereiro de 2007

Mostra de desenhos e gravuras que faz uma retrospectiva das seis décadas de atividade do artista plástico paulista.



Desenho de 1997, integrante da exposição



Mais do que uma rádio, cultura digital  
www.ims.com.br

#### Música

##### Pianistas brasileiras: Clara Sverner

Intérprete reconhecida no Brasil e no exterior, Clara Sverner é uma das grandes responsáveis pela revalorização da obra de Chiquinha Gonzaga. Ouça na Rádio IMS a apresentação da pianista no Centro Cultural do IMS no Rio de Janeiro. Na programação, peças de Mozart e Chopin.

##### Visitas monitoradas

O agendamento deve ser feito pelo telefone (0 xx 31) 3213-7900.

#### Música

##### “Violões.com.br”

##### Marcus Llerena e Rosenete Eberhardt

Dia 29 de novembro, às 20h

O renomado violonista apresenta peças de Hekel Tavares e Heitor Villa-Lobos, entre outros, com participação especial da soprano Rosenete Eberhardt.

Ingresso: R\$ 5. Estudantes, correntistas, funcionários do Unibanco e pessoas acima de 60 anos têm 50% de desconto.

Informações sobre estacionamento podem ser obtidas no telefone acima ou no site do IMS (<http://www.ims.com.br>).

#### Literatura

##### Momento do poeta

Confira as leituras do poeta e professor Rodrigo Petrônio, autor de *Pedra de luz*, finalista do Prêmio Jabuti 2006. Atualmente, Rodrigo coordena o Centro de Estudos Cavalo Azul, fundado e dirigido pela escritora Dora Ferreira da Silva (1918-2006).

#### Artes visuais

##### Marcello Grassmann

As primeiras influências, a atividade de ilustrador e a arte contemporânea são alguns dos temas da entrevista do gravador e desenhista Marcello Grassmann, que tem sua obra exposta no Centro Cultural do IMS em Belo Horizonte e, a partir de novembro, na Galeria IMS do Unibanco Arteplex, em Porto Alegre.

## Instalações

### Centros Culturais

Rio de Janeiro  
Rua Marquês de São Vicente, 476, Gávea.  
CEP: 22451-040.  
Rio de Janeiro-RJ.  
Tel.: (0 xx 21) 3284-7400;  
fax: (0 xx 21) 2239-5559.  
De terça a domingo,  
das 13h às 20h

Belo Horizonte  
Av. Afonso Pena, 737, Centro.  
CEP: 30130-002.  
Belo Horizonte-MG.  
Tel.: (0 xx 31) 3213-7900;  
fax: (0 xx 31) 3213-7906.  
De terça a sexta-feira,  
das 13h às 19h  
sábados e domingos,  
das 13h às 18h

São Paulo  
Rua Piauí, 844, 1º andar,  
Higienópolis.  
CEP: 01241-000.  
São Paulo-SP.  
Tel.: (0 xx 11) 3825-2560;  
fax: (0 xx 11) 3661-0984.  
De terça a sexta-feira,  
das 13h às 19h  
sábados e domingos,  
das 13h às 18h

Poços de Caldas  
Rua Teresópolis, 90,  
Jardim dos Estados.  
CEP: 37701-058.  
Poços de Caldas-MG.  
Tel./fax: (0 xx 35) 3722-2776.  
De terça a domingo,  
das 13h às 18h

### Galerias IMS

Rio de Janeiro  
Unibanco Arteplex  
Praia de Botafogo, 316, lojas D e E.  
Tel.: (0 xx 21) 2559-8750.

São Paulo  
Unibanco Arteplex  
Frei Caneca Shopping  
Rua Frei Caneca, 569, 3º piso.  
Tel.: (0 xx 11) 3255-8816.

Porto Alegre  
Unibanco Arteplex  
Shopping Bourbon Country  
Av. Túlio de Rose, 80, 2º piso.  
Tel.: (0 xx 51) 3341-9685.

Curitiba  
Unibanco Arteplex  
Crystal Plaza Shopping  
Rua Comendador Araújo, 731  
Tel.: (0 xx 41) 3223-2527.

#### Reservas técnicas fotográfica e musical

Rio de Janeiro  
Rua Marquês de São Vicente, 476.  
Tel.: (0 xx 21) 3284-7400.

### Espaços Unibanco de Cinema\*

Rio de Janeiro  
Unibanco Arteplex  
(6 salas)  
Praia de Botafogo, 316, lojas D e E.  
Tel.: (0 xx 21) 2559-8750.

Espaço Unibanco de Cinema  
(3 salas)  
Rua Voluntários da Pátria, 35.  
Tel.: (0 xx 21) 2266-4491.

Espaço Unibanco de Cinema –  
IMS-Rio  
(1 sala)  
Rua Marquês de São Vicente, 476.  
Tel.: (0 xx 21) 3284-7400.

São Paulo  
Unibanco Arteplex  
(9 salas, Galeria IMS e Loja de Arte)  
Shopping Frei Caneca &  
Convention Center  
Rua Frei Caneca, 569, 3º piso.  
Tel.: (0 xx 11) 3472-2365.

Espaço Unibanco de Cinema  
(3 salas)  
Rua Augusta, 1.475.  
Tel.: (0 xx 11) 3288-6780.

Espaço Unibanco de Cinema  
- Anexo  
(2 salas)  
Rua Augusta, 1.470.  
Tel.: (0 xx 11) 3287-5590.

Belo Horizonte  
Cineclub Unibanco Savassi  
(1 sala)  
Rua Levindo Lopes, 358.  
Tel.: (0 xx 31) 3227-6648.

Usina Unibanco de Cinema  
(4 salas)  
Rua Aimorés, 2.424.  
Tel.: (0 xx 31) 3337-5566.

Espaço Unibanco Ponteio  
(2 salas)  
Ponteio Lar Shopping  
BR 356, nº 2.500.  
Tel.: (0 xx 31) 3286-3607.

Porto Alegre  
Unibanco Arteplex  
(8 salas e Galeria IMS)  
Shopping Bourbon Country  
Av. Túlio de Rose, 80, 2º piso.  
Tel.: (0 xx 51) 3299-0624.

Espaço Unibanco de Cinema –  
Cinemateca Paulo Amorim  
(3 salas)  
Rua dos Andradas, 736.  
Tel.: (0 xx 51) 3221-7147.

Fortaleza  
Espaço Unibanco Dragão do Mar  
(2 salas)  
Rua Dragão do Mar, 81.  
Tel.: (0 xx 85) 219-2641.

Juiz de Fora  
Espaço Unibanco Palace  
(2 salas)  
Rua Halfeld, 581.  
Tel./fax: (0 xx 32) 3214-3979.

Curitiba  
Unibanco Arteplex  
(5 salas e Galeria IMS)  
Crystal Plaza Shopping  
Rua Comendador Araújo, 731  
Tel.: (0 xx 41) 3223-2527.

PARA

ILVA S/A MARA HELENA CAROL MARTINI  
Rua Quilino Marques  
30240-570 Daltus  
MARGS DIRETORIA  
PÇA DA ALFÂNDEGA, S/ N -  
90010-191 - Porto Alegre - RS

INSTITUTO MOREIRA SALLES

Av. Paulista, 1.294, 14.º andar

CEP: 01310-915, São Paulo - SP

Tel.: (0 xx 11) 3371-4455; fax.: (0 xx 11) 3371-4497

Internet: [www.ims.com.br](http://www.ims.com.br)

E-mail: [ims@ims.com.br](mailto:ims@ims.com.br)

Mantenedor:



**Impresso  
Especial**

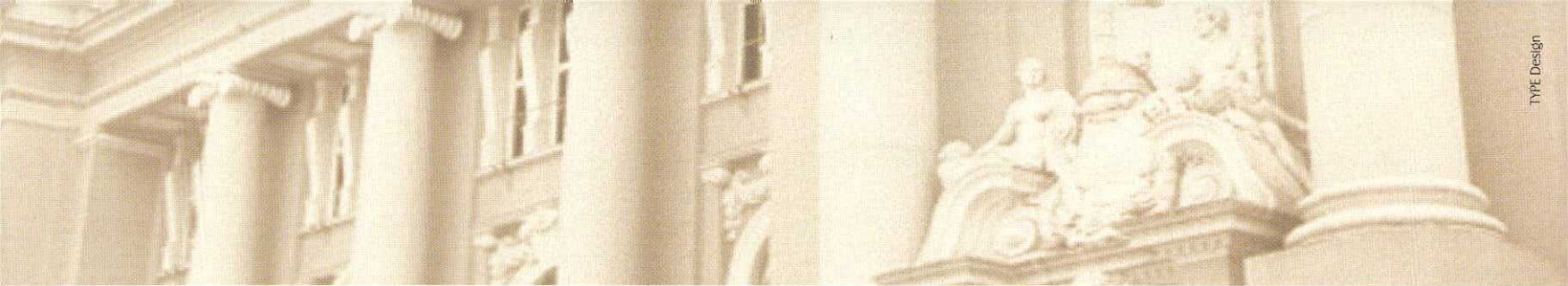
7220194400 DR/SPM

I M S

///CORREIOS///







O Governo do Estado do Rio Grande do Sul, a Secretaria de Estado da Cultura, o Museu de Arte do Rio Grande do Sul Ado Malagoli e o Instituto Moreira Salles convidam para a abertura da mostra

## Bez Batti

### Esculturas

Vernissage: dia 17 de março de 2008, das 19h às 21h,  
Pinacotecas

Visitação: de 18 de março a 27 de abril de 2008  
terça a domingo, das 10h às 19h

Museu de Arte do Rio Grande do Sul Ado Malagoli  
Praça da Alfândega, s/nº / Centro / Porto Alegre / RS  
Cep 90010-150 / Tel (55) (51) 3227.2311  
[www.margs.rs.gov.br](http://www.margs.rs.gov.br)

Instituto Moreira Salles  
Bez Batti: novas cores e basaltos  
Unibanco Arteplex/Shopping Bourbon Country  
Av. Túlio de Rose, 80, 2º Piso  
[www.ims.com.br](http://www.ims.com.br)

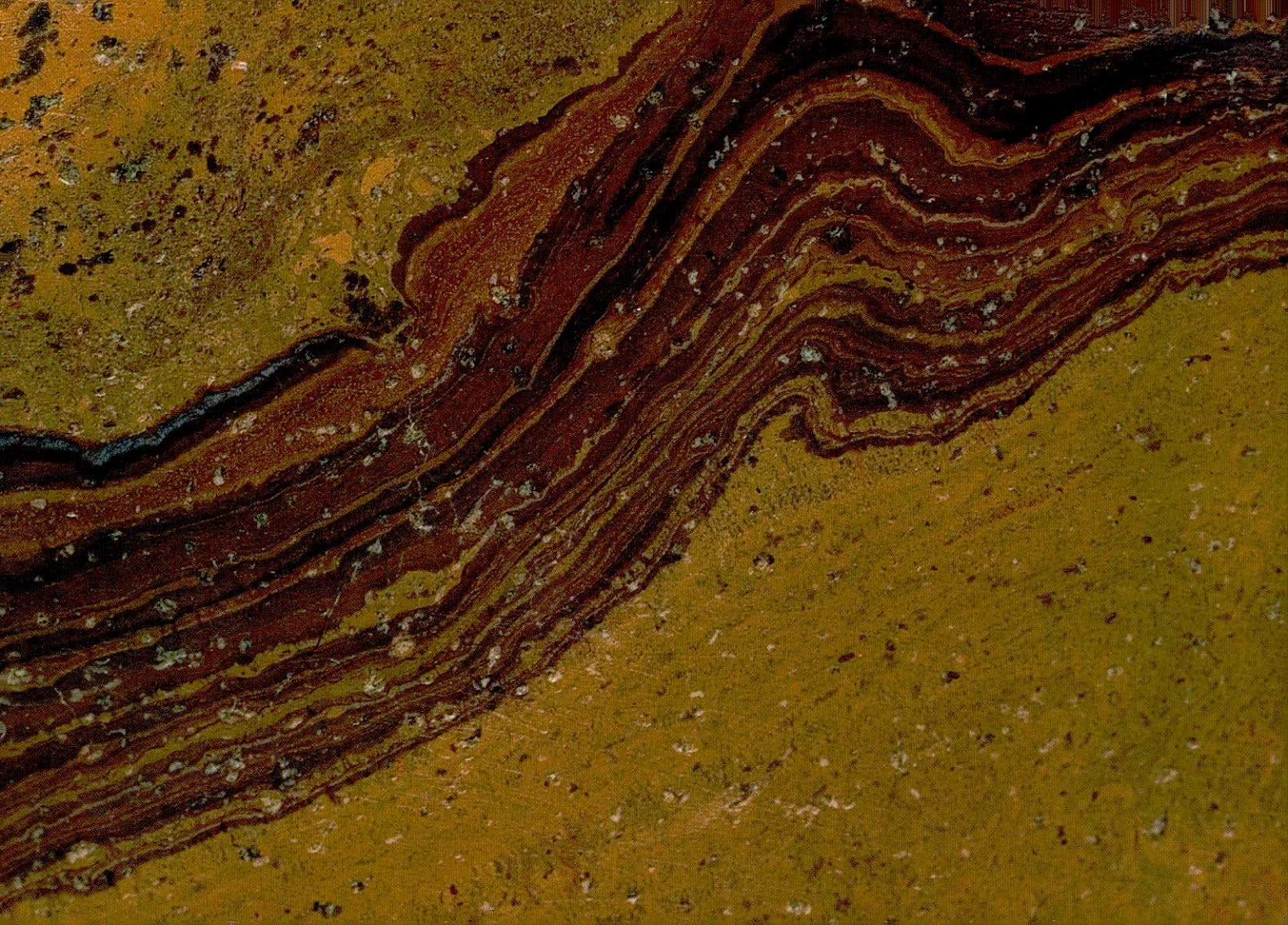
Apoio:



Realização:



SECRETARIA DA CULTURA



O Instituto Moreira Salles tem o prazer de convidar  
para o vernissage da exposição

## Bez Batti

### Novas cores e basaltos

Vernissage: 18 de março, das 19h às 22h

Exposição: de 19 de março a 18 de maio

Horário de visitação: de terça-feira a domingo, das 14h às 22h

GALERIA DO INSTITUTO MOREIRA SALLES

Unibanco Arteplex

Shopping Bourbon Country

Av. Túlio de Rose, 80 – 2º piso

São Paulo – SP.

Tel.: (0 XX 51) 3341-9685

Visite também:

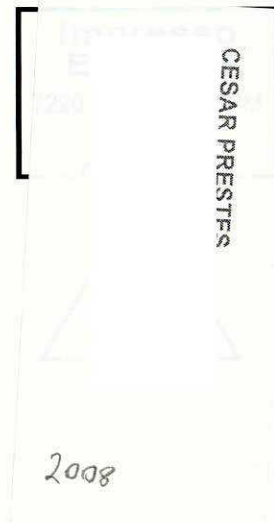
Museu de Arte do Rio Grande do Sul Ado Malagoli

**Bez Batti**

**Esculturas**

Praça da Alfândega, s/nº - Centro

Tel.: (0 XX 51) 3227-2311.





BEZ BATTI





# GALERIA TINA ZAPPOLI

convida

para a exposição de esculturas em basalto de

## BEZ BATTI

a se realizar dia 4 de agosto às 21 horas

até 18 de setembro de 1993

e agradece a



DE LANTIER  
*Vinhos Finos Ltda.*

# DOR

Maria da Glória Grazziotin Scotti

Será a dor  
do escultor  
mais dura  
que a pedra bruta  
modelada pela mão  
no ritmo sincopado  
de seu próprio coração?

Será a dor  
do escultor  
mais pétrea  
que sua obra  
causando sobressalto  
transferindo sua alma  
para o granito ou basalto?

Ou será essa dor  
a própria alma  
da dura rocha  
dádiva da natureza  
mostrando seu lado oculto  
sob o prisma da beleza?

**JOÃO BEZ BATTI** nasceu em Venâncio Aires, RS, Brasil, em 1940. Realizou estudos de desenho e pintura com Vasco Prado e Zorávia Bettiol, em Porto Alegre. Depois de se iniciar pelo desenho, começou a esculpir. Primeiramente, a madeira e o mármore, para depois enfrentar o basalto - encontrado na região de Bento Gonçalves, onde reside. Após duas décadas de trabalho com este material, BEZ BATTI constituiu-se num dos raros escultores que trabalha com esta pedra.

A figura humana sempre foi o seu tema. Muito recentemente, porém, tem feito pesquisas fora deste tema e chegado ao Cosmos.

Desde 1962 vem mostrando seu trabalho em várias exposições coletivas e individuais. Dentre as principais, "Um Século de Escultura no Brasil", no Museu de Arte de São Paulo em 1982; "O Ofício da Arte: A Escultura" no SESC Fábrica Pompéia de São Paulo em 1988. No ano de 1990, fez uma viagem de estudos à Europa, com ênfase na exposição comemorativa dos 100 anos da morte de Van Gogh, na Holanda. Em 1992 foi selecionado para o Salão de Outono e para o Salão da Sociedade dos Artistas Franceses, ambos no Grand Palais de Paris e, em 1993, participou da exposição coletiva de escultores do Rio Grande do Sul na Embaixada Brasileira e na Galeria Debret de Paris.

Suas obras podem ser vistas em vários Estados do Brasil e em numerosos países como os Estados Unidos, Itália e França.

**JOÃO BEZ BATTI** was born in Venâncio Aires, RS, Brazil, in 1940. He lives in Bento Gonçalves, RS. He learned drawing and sculpture with artists Vasco Prado and Zorávia Bettiol, in Porto Alegre. Starting with drawing, he shifted later to sculpture-first wood and marble and later basalt, a hard rock very found in the Bento Gonçalves area. After 20 years, BEZ BATTI is presently one of the very few Brazilian sculptors that works on that kind of rock.

The human figure has always been the subject matter which he worked on, but recently his research about the Cosmos drove him away from it.

Since 1962 he has been showing his work in numerous individual and group exhibitions, such as "A Century of Sculpture in Brazil" at The São Paulo Art Museum, in 1982, and "The Art Craft: Sculpture", at São Paulo's SESC Fábrica Pompéia in 1988. In 1990 he travelled to Europe, specially to Netherland, for the centennial anniversary of Van Gogh's death. BEZ BATTI was chosen for the Salon d'Automne and the Société des Artistes Français Salon 92, both at the Paris Grand Palais. In 1993, also in Paris, he participated in exhibitions at the Galerie Debret and at the Brazilian Embassy.

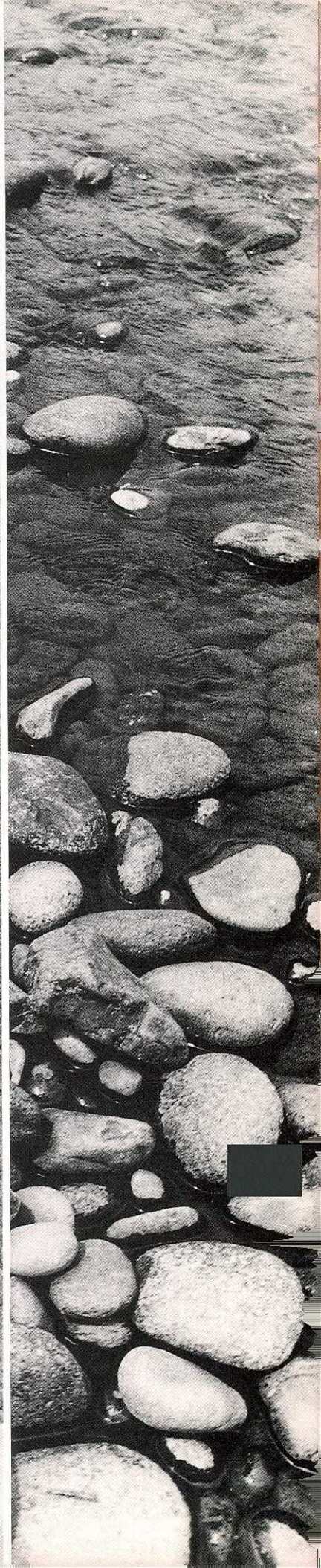
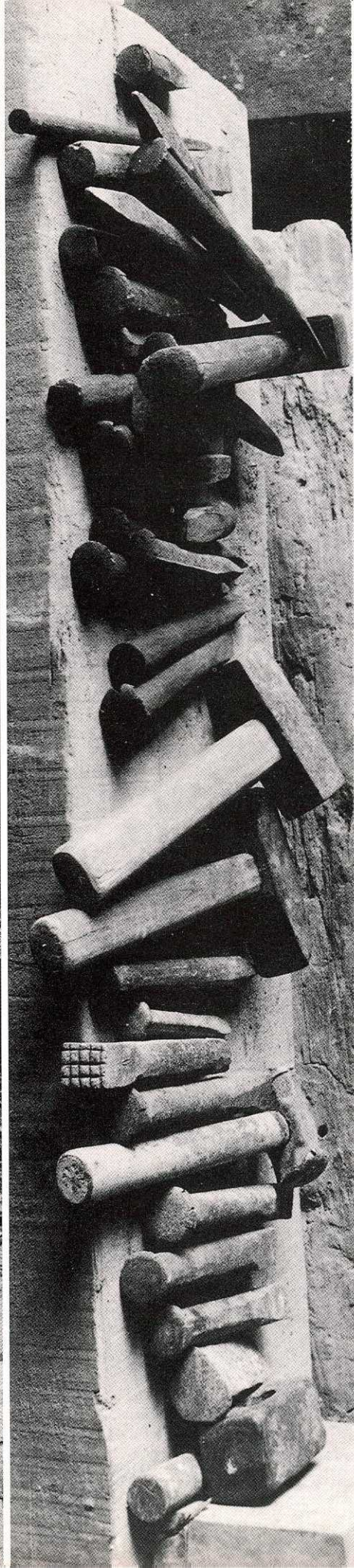
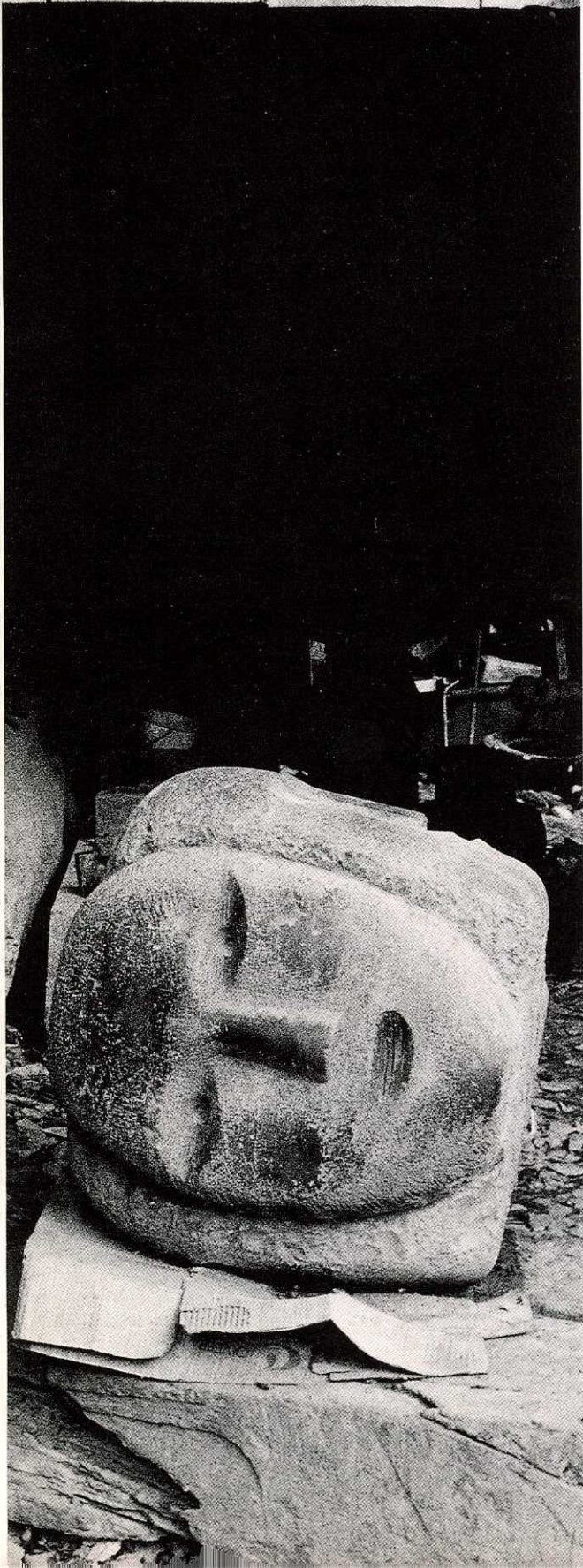
His work is found in many Brazilian States, as well as several countries such as Italy, France and in the United States.

**JOÃO BEZ BATTI** est né à Venancio Aires, RS, Brésil. À Porto Alegre, il a séjourné chez les artistes Vasco Prado et Zorávia Bettiol, avec qui il a étudié le dessin et la peinture. C'est avec le dessin que BEZ BATTI a commencé sa carrière artistique. Mais, ensuite, il a trouvé dans la sculpture, son principal objectif, en utilisant d'abord le bois, après le marbre et, encore en spécial, le basalte; on peut même dire qu'il est l'un des ces rares artistes qui fait de la pierre son plus important matériel de travail. Il s'agit d'un genre de basalte qu'on trouve beaucoup dans la région d'origine de l'artiste.

Son sujet préféré a été jusqu'ici, la figure humaine. Entre-temps, dernièrement, BATTI a essayé un nouveau contenu: le Cosmos.

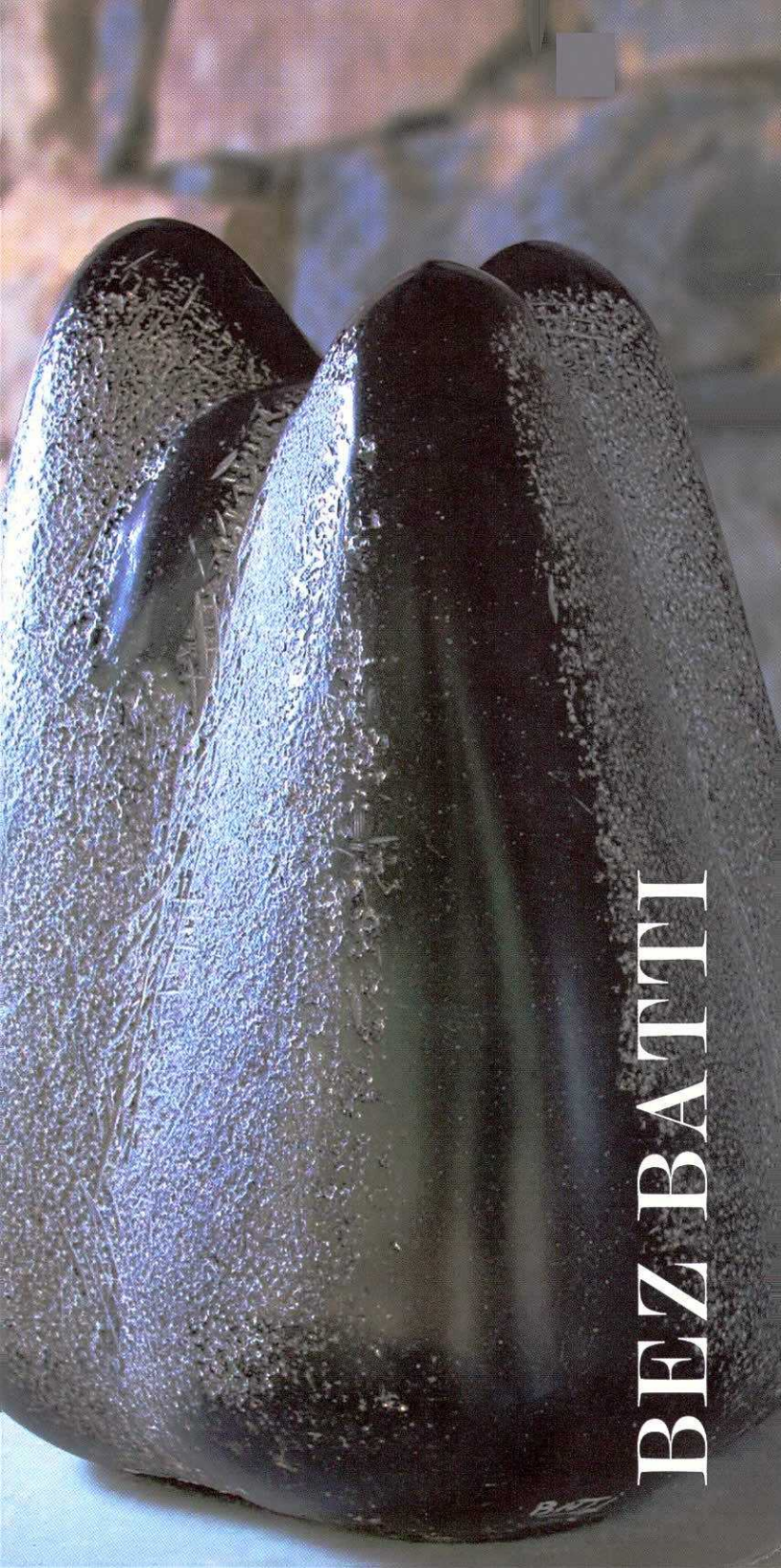
Depuis 1962, il a participé de plusieurs expositions individuelles et collectives. Parmi celles-ci, au Museu de Arte de São Paulo: "Un Siècle de Sculpture au Brésil" et "Le Métier de l'Art: Sculpture" au SESC Fábrica Pompéia à São Paulo. L'année de 1990, l'artiste a fait un voyage à travers l'Europe, surtout en Hollande, à l'occasion du centenaire de la mort de Van Gogh. Il a été choisi pour le Salon d'Automne et aussi pour le Salon 92 de la Société des Artistes Français, tous les deux au Grand Palais de Paris; en 1993, il a participé de l'exposition des sculpteurs brésiliens à l'Ambassade du Brésil et de l'exposition de la Galerie Debret, aussi à Paris.

Ses oeuvres peuvent être rencontrées en plusieurs États du Brésil et en d'autres pays, comme aux États-Unis, en Italie et en France.





PROJETO GRAFICO - FOTOGRAFIA  
**MARINHO NETO**



BEZBATTI

# BEZ BATTI

E s c u l t o r

São raros os momentos em que o basalto e a arte se mesclam em perfeita simbiose. Um desses momentos sublimes se dá nos Caminhos de Pedra. Para nossa satisfação, é possível visitá-los, mesmo que para contemplar sem interromper o ofício do fazer artístico. É uma oportunidade rara de viver um cenário inspirador que suscita refinada emoção estética. Visite!



Atende diariamente das 10 às 18 horas



CAMINHOS DE PEDRA  
DISTRITO DE SÃO PEDRO - BENTO GONÇALVES - RS  
Cel.: (54) 9967.9738



# clube da skultura

Prezado amigo:

A "Skultura Galeria de Arte", está organizando o 10º Clube da Skultura, uma iniciativa sem similar no Brasil que nos últimos nove anos tem se constituído numa das formas mais criativas de não só promover o gosto pelas artes plásticas mas também de permitir que um maior número de pessoas tenha acesso a obras de arte.

O Clube da Skultura será formado por duzentos e cinqüenta associados que receberão, no período de um ano, quatro esculturas de consagrados artistas plásticos.

Este ano, as obras serão criadas especialmente por Batti, Eveli, Guerra e R. Layus.

Para receber as obras, os associados devem efetuar o pagamento de uma mensalidade de Cr\$ 180.000, pelo período de um ano, através de qualquer agência do Bradesco.

As esculturas podem ser retiradas na sede da "Skultura Galeria de Arte" (Alameda Lorena, 1.593, São Paulo, Capital), onde se encontram em exposição ou "Via Varig", com frete a pagar. A primeira escultura, em Julho, logo após efetuado o primeiro pagamento e as seguintes respectivamente nos meses de Outubro/85, Janeiro/86 e Junho/86, imediatamente após a quitação das duplicatas correspondentes.

Para participar deste 10º Clube da Skultura, queira, por obséquio enviar a proposta anexa à nossa Galeria, no prazo máximo de 15 dias, para garantir sua participação como associado do clube.

Aguardando, em breve, sua resposta, subscrevemo-nos.

Cordialmente

Clara Pascowitch  
Sarah Taub Teperman





### ROBERVAL LAYUS

"Totem", bronze, 28×12×10

A luz é um fenômeno pictórico. Faz parte integrante da pintura. Mas nessa escultura de Layus, suas formas chamam a luz, são suportes para o movimento. Reflexos ilusórios que transformam sua peça "Totem" numa escultura cheia de mobilidade.

Trabalha desde 1972, participando de várias exposições em São Paulo e Rio de Janeiro.



### JOÃO BEZ BATTI

"Eva", resina poliéster/mármore, 36×11×11

Dedica-se a esculturas desde 1959. A arte de Bez Batti está voltada para figuras femininas e cabeças. Trabalha a figura humana com tendências para as formas côncavas e redundantes.

Participou de várias exposições, entre elas merecendo destaque as do Centro de Estudos Brasileiros em Buenos Aires e Centro Municipal de Cultura em Porto Alegre.



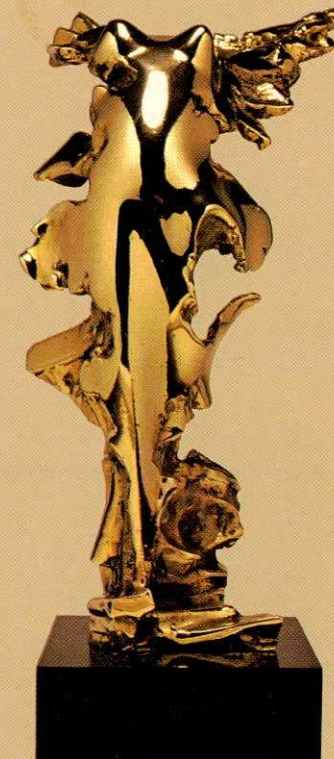
### EVELI PRZEPIORKA

"Folha III", bronze, 24×28×13

Um trabalho caracterizado pelo estudo do abstrato, das formas, com um apelo a textura, ondulações e curvas em contraste com as linhas geométricas. Autodidata em escultura, cerâmica e paisagismo, aos quais se dedica desde os

15 anos.

Participou de várias exposições e executou trabalhos de escultura, paisagismo e design.



### JOSÉ GUERRA

"Estudo de Mulher", bronze, 39×14×14

"Pela força de suas criações, se impõe nitidamente como um desses homens que vão além de uma convenção artística. Seu mundo não é o da imagem arcaica, nem uma emanção pseudo inovadora. Desconfiando das formas acabadas e das linhas definitivas, ele elimina o volume fechado na sua série de torsos femininos e de estudos de bustos, introduzindo elementos arquitetônicos abstratos no bloco escultural".

Participou de várias exposições no Brasil, Estados Unidos e na Europa.

# clube da skultura

Skultura Galeria de Arte - Alameda Lorena, 1.593 - Tels.: 280-5624 e 881-4386 - CEP 01424 - São Paulo - Brasil

## MOSTRA PERMANENTE DOS SEGUINTE ESCULTORES

AGOSTINELLI  
AKINORI NAKATANI  
ANCA  
ANITA KAUFMANN  
ASCANIO M.M.M.  
BECHERONI  
BELLA PRADO  
BERROCAL  
BRECHERET  
BRUNO GIORGI  
CACIPORÉ  
CALABRONE  
CHAROUX  
CIDADE  
CLARICE GRYNSZPAN  
CLAUDIO ALVAREZ  
CLEBER MACHADO  
DALI  
DOLLY MORENO  
EDGARD GORDILHO  
EDIVAL RAMOSA  
ELIM DUTRA  
EMANOEL ARAÚJO  
EVELI PRZEPIORKA  
FRANZ WEISSMANN  
FELÍCIA LEIRNER  
FRANKLIN  
GRUPO GAL  
GUERRA  
GUITA LERNER  
HAROLDO BARROSO  
HELENA TOWNSEND  
HÉLIO RODRIGUES  
HISAO OHARA  
HUMBERTO COZZO  
IRINEU GARCIA  
IVANIR COZENIOSQUE  
JOÃO BEZ BATTI

KRAJCBERG  
LEON FERRARI  
LIUBA  
LÚCIA FLEURY  
MÁRCIA B. DO AMARAL  
MARIA GUILHERMINA  
MARILDA PEDROSO  
MARIANNE PERETTI  
MARÍLIA KRANZ  
MARCELO NITSCHÉ  
MÁRIO CRAVO JR.  
MAX FORTI  
MEGUMI  
MORICONI  
NELIDE BERTOLUCCI  
NELSON ALVIN  
NIEDZIELSKI  
NORMA GRINBERG  
NORMA SANTAELLA  
ORMEZZANO  
OXANA  
PAULO LAENDER  
PICASSO  
PIETRINA  
RENATO BRUNELLO  
R. LAYUS  
SANTOS LOPES  
SÉRVULO ESMERALDO  
SONIA EBLING  
SONIA VON BRÜSKY  
STOCKINGER  
TENIUS  
TOYOTA  
VASCO PRADO  
VASSARELI  
VLAVIANOS  
YOLE TRAVASSOS

**skultura** Galeria de Arte

Alameda Lorena, 1593 - Tel.: 280-5624 e 881-4386  
CEP 01424 - São Paulo - Brasil

Horário: 2ª a 6ª das 9 às 18:30 horas  
sábado das 9 às 13:00 horas



A PEDRA REVELANDO A ALMA DO ARTISTA

51E

II Simpósio Internacional de  
**ESCULTORES**



A PEDRA REVELANDO A ALMA DO ARTISTA



II Simpósio Internacional de  
**ESCULTORES**

Secretaria de Estado da Cultura e Instituto Tarcísio Michelin  
apresentam o II Simpósio Internacional de Escultores.

O renomado escultor brasileiro de pedra basalto e curador do Simpósio, Bez Batti, convida o público a prestigiar o evento que reúne escultores de diversos países em um espaço coletivo, a fim de promover o intercâmbio entre os artistas e apreciadores de arte.

Uma experiência profunda que apresenta as etapas do processo de criação e revela a emoção do artista em sua obra.

As esculturas permanecerão expostas em Bento Gonçalves - RS, enriquecendo o patrimônio artístico e cultural do Brasil.

APRESENTAÇÃO

04 a 20 de outubro de 2013

9h às 12h | 14h às 17h

Rua Dr. Rolando Gudde (próximo à Casa das Artes)  
Bairro Planalto | Bento Gonçalves | RS

ESCULTORES CONVIDADOS



Park Chan-Kab | Coreia do Sul



Eric Verhelst | Bélgica



Constantina Iconomopulos | Argentina



Julio Londoño | Colômbia



Aquiles Jiménez | Costa Rica



Jean-Claude Lambert | França



Alceo Luiz Da Costa | Brasil



Tanya Preminger | Israel/Rússia



Djordje Cpajak | Sérvia



Renato Brunello | Brasil

04/10 | 10h | Abertura Oficial dos trabalhos.

05 a 19/10 | Debates para a troca de visão de arte, técnicas e vivências.

Agende pelo fone 54 9112.5328 ou [info@simposioescultoresbentogoncalves.com](mailto:info@simposioescultoresbentogoncalves.com)

20/10 | 18h | Encerramento e entrega da premiação.

Aberto diariamente à visitação.


PROGRAMAÇÃO

“Toda vez que eu inicio um trabalho no basalto,  
vem uma vontade de fugir. A pedra impõe resistência.  
Mas eu insisto até dominá-la.”

Escultor João Bez Batti

54 9112.5328 | [info@simposioescultoresbentogoncalves.com](mailto:info@simposioescultoresbentogoncalves.com)

[www.simposioescultoresbentogoncalves.com](http://www.simposioescultoresbentogoncalves.com)

 [simposioescultoresbentogoncalves](https://www.facebook.com/simposioescultoresbentogoncalves)

Realização



Apoio



Patrocínio



Financiamento



Secretaria da Cultura

